



Mitteilungsblatt Markt Lauterhofen

www.lauterhofen.de

Nr. 4

August 2015

34. Jahrgang

***Blick auf Pfarrkirche St. Michael
mit dominantem Turm aus dem 11. Jahrhundert***



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Sommer ist nun endgültig auch bei uns in Lauterhofen angekommen. Das sehen wir an der Natur und wir spüren es an den heißen Temperaturen in den vergangenen Tagen.

Für viele von uns beginnt nun die schönste Zeit des Jahres. Vor allem die Kinder freuen sich nach all den Prüfungen auf die wohlverdienten Ferien. Unsere Jugendbeauftragten haben ein sehr spannendes Ferienprogramm zusammengestellt. Alle Kinder und Jugendlichen sind herzlich eingeladen daran teilzunehmen. Das Programm wird in dieser Ausgabe vorgestellt und liegt als Flyer in der Marktgemeinde aus und wird auch im Internet unter www.lauterhofen.de zu finden sein. Zusätzlich bietet die Schule erstmalig in der ersten und letzten Ferienwoche die Mittagsbetreuung an.

Bauhof, Kläranlage, Wasserwerk und die Gemeindeverwaltung sind natürlich auch in der Urlaubszeit für Sie da. Hier werden Sie in gewohnter Weise auch im August bestmöglich bedient.

Auch die laufenden Bauprojekte der Gemeinde gehen natürlich weiter. Über deren Fortschritt können Sie sich auf den folgenden Seiten informieren.

Der Marktrat darf sich ebenfalls in eine wohlverdiente Pause begeben. Die nächste Sitzung findet im September statt.

In wenigen Wochen schon wird die Trautmannshofener Kirchweih den Herbstbeginn ankündigen. Genießen wir also den Sommer in vollen Zügen.

Ich wünsche Ihnen allen eine schöne erholsame Zeit. Und denjenigen, die jetzt in die Berufs- und Arbeitswelt eintreten wünsche ich einen guten Start.

Ihr

Ludwig Lang
Erster Bürgermeister



Marktgemeinderat Sitzungsplan 2015

Im Jahr 2015 findet an folgenden Tagen eine Marktgemeinderatssitzung statt:

August, sitzungsfrei • Donnerstag, 10. September • Donnerstag, 01. Oktober •
Donnerstag, 22. Oktober • Donnerstag, 12. November • Sitzungstermin(e) im Dezember noch nicht festgesetzt!

Wir bitten hier auf eventuell notwendige Änderungen bzw. zusätzlich notwendige Sitzungen zu achten.
Die Sitzungstage werden 6 Tage vorher ortsüblich bekannt gemacht.

Achtung: Baurechtliche Anträge mindestens 10 Tage vor dem jeweiligen Sitzungstermin bei der Gemeindeverwaltung einreichen!



JOSEF OTT

landwirtschaftliches
Lohnunternehmen

Reichenholz 3 · 92348 Berg
Telefon 09189 4145395
Mobil 0160 94809850

**DRESCHEN · PRESSEN · HACKSCHNITZELTRANSPORT
SILLIEREN · MULCHEN · BODENBEARBEITUNG**

Heilpraktikerin

Gesundheitstrainerin (BGKV)
Beckenbodenkursleiterin (DTB)

Renate Fruth

Wirbelsäulen- und Gelenktherapie

- Dorn / Breuß, DorSana®
- Osteopatische Techniken
- Osteopathie für Säuglinge
- CranioSacrale Osteopathie

Klassische Homoöopathie

Individuelle Gesundheitsförderung

Praxis: Höhendorn 12, 92283 Lauterhofen
09186/94 90 07, Termine nach Vereinbarung



TERRA Mobile 1415

Topaktuelles 14" Einsteiger Notebook
zum knallharten Preis!

- Intel® Celeron® Processor N2840 (1M Cache, up to 2.58 Ghz)
- Windows 8.1 64-Bit
- Display 35.6 cm (14") 1366 x 768 Pixel
- 2 GB DDR3 SDRAM
- 1 x 500 GB - Standard - Serial ATA-300 HDD Festplatte
- Bluetooth, WLAN 802.11 a/b/g/n/ac
- 1 x USB 3.0, 2 x USB 2.0, HDMI (1920 x 1080)
- 24 Monate Garantie

nur **299,- Euro**

inkl. gesetzl. MwSt
Angebot gültig bis 30.08.2015

Bestellen Sie noch heute telefonisch, per Email: info@schwarz.de
oder lassen Sie sich in unserem Ladengeschäft von unseren Experten beraten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Schwarz Computer Systeme GmbH - Altenhofweg 2a - 92318 Neumarkt - Tel.: 09181- 48 55 0



Tankstelle OMV Strobl - Williams

Neumarkter Straße 12 • 92283 Lauterhofen/OPf.
Telefon 09186/909195 • Fax 09186/909212

**Neue
Kaffeespezialitäten –
jetzt bei uns!**



auch to-go

modernste Technik
Sanft und schonend:
SofTecs® und SofTecs®
*die Revolution unter den
Waschmaterialien*



OMV Top Wash

- Gartengestaltung
- Stein- u. Pflasterarbeiten
- Baumfällarbeiten
- Wegeerneuerungen
- Kanalarbeiten

Landschafts- und Gartenbau

**Josef Geitner
& Sohn GbR**

Ludwigskanalstraße 33
92348 Berg/Unterölsbach
Telefon 0 91 89 / 17 49 · Fax 40 72 96
E-Mail: josefgeitner@t-online.de



- Neuerbautes Hotel mit 25 Einzel- oder Doppelzimmer, gehobene Ausstattung
- Traditionsreicher Gasthof mit gutbürgerlicher Küche kinderfreundlich - preisgünstig - gute Qualität
- Café-Bistro mit Terrasse • Räumlichkeiten für Familienfeiern

Auf Ihren Besuch freut sich **Familie Knör**

e-mail: reservierung@hotel-knoer.de
www.hotel-knoer.de



Hauptstraße 4 • 92348 Berg
Tel.: (0 91 89) 44 17 - 0
Fax (0 91 89) 44 17 - 17

Dorferneuerung in Trautmannshofen

Die Dorferneuerung in Trautmannshofen ist gestartet. Besonders hervorzuheben ist die aktive Beteiligung der Trautmannshofener Bürgerinnen und Bürger.

Nächstes Treffen ist am 10.08.2015 geplant.

Status: In Arbeit

Arbeitskreis–Senioren

Zusammen mit Regens Wagner wird an der Erarbeitung von Verbesserungen für die älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger gearbeitet. Das Programm „Begleitetes Wohnen zu Hause“ wird voraussichtlich ab 1.10.2015 starten. Vorher müssen noch die letzten Änderungen des Förderantrages geklärt werden.

Die Seniorenbeauftragte Resi März bedankt sich nochmals herzlich für die rege Teilnahme bei den Umfragen.

Status: In Arbeit

Jugendarbeit:

Es fanden in der Zwischenzeit mehrere Treffen statt.

Als Handlungsfelder wurden u.a. folgende Punkte herausgearbeitet.

1. Treffpunkte
2. Freizeit
3. Vereine/Verbände
4. Stadt- Marktentwicklung
5. Partizipation.

Weiteres Ziel ist die Erarbeitung eines Kinder- und Jugendplans mit Zeitschiene und Verantwortlichkeiten.

Status: In Arbeit

Abbrucharbeiten:

Abbruch Anwesen in der Alten Sulzbacher Straße

Status: In Arbeit

Städtebauentwicklung:

Die erste Bürgerinformation fand am Volksfestsamstag in den Räumen der Feuerwehr statt. Die Resonanz war sehr gut. Die Verantwortlichen der Marktgemeinde sowie das Architekturbüro Schober waren beeindruckt von der regen Teilnahme. Positive Rückmeldung kam unter anderem auch von den Fachstellen der Regierung der Oberpfalz.

Ziel: Attraktivität des Innenortes sowohl optisch als auch funktionell (u.a. Barrierefreiheit) zu steigern.

Als nächster Schritt ist die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange erforderlich.

Dazu wird die Grobanalyse im Internet freigeschaltet.

Status: In Arbeit

Verwaltung geschlossen

Am Mittwoch 26. August 2015 bleibt die Marktverwaltung wegen Betriebsausflug ganztägig geschlossen!

Sperrung der Kreisstraße NM 30

Wegen Straßenbauarbeiten auf der Kreisstraße NM 30 von Traunfeld bis zur Landkreisgrenze in Richtung Eismannsberg wurden vom Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. folgende Sperrungen angeordnet:

Halbseitige Sperrung: 20. Juli bis 14. August 2015.

Vollsperrung: 07. und 08. August 2015.

Kradfahrer verursachen großen Ärger

Immer wieder werden an geschotterten Wander- und Flurwegen insbesondere durch Moto-Cross-Motorräder Schäden verursacht.

Es wurde auch festgestellt, dass der Wanderweg Lauterhofen-Brunn mit Quads und Mopeds befahren wurde.

Wir weisen darauf hin, dass das Befahren von Wanderwegen mit solchen Fahrzeugen verboten ist.

Hinweise auf Fahrer, die Wanderwege befahren, sollen der Gemeinde gemeldet werden.

Freude am Zerstören

Es ist unglaublich, wie viele Einrichtungen der Gemeinde mutwillig zerstört werden.

So wurden vor einigen Wochen im Freizeitpark Karlishof Schilder abgebrochen. Solche Dinge passieren immer wieder, sei es auf Kinderspielflächen, Freizeitanlage oder Schulsportplatz.

Das ist nicht nur höchst ärgerlich, sondern kostet auch Geld!

Leider bekommt die Marktgemeinde nur äußerst selten Hinweise auf das Geschehen!

Es wird deshalb an die Täter appelliert, ihre dumm angewandte überschüssige Kraft sinnvoller einzusetzen. Es gäbe genug zu tun.

Parken auf Gehwegen

Leider kommt es immer wieder vor, dass Fahrzeuge oft längere Zeit Gehwege innerorts komplett „zuparken“!

Dadurch sind Fußgänger gezwungen, auf die Straße auszuweichen. Die Folge ist, dass es vermehrt zu gefährlichen Verkehrssituationen kommt.

Die Nutzung eines Gehweges als Dauerstellplatz für Fahrzeuge wird nicht geduldet!

Pflichten im Verkehrsraum

Zurückschneiden von Hecken, Sträuchern und Bäumen im Verkehrsraum

Da aus vielen bebauten und unbebauten Grundstücken immer wieder Äste und Sträucher, Bäume und Hecken in den öffentlichen Verkehrsraum ragen, weisen wir darauf hin, dass dies eine Gefährdung für die Verkehrsteilnehmer und Fußgänger darstellt.

Der Luftraum der öffentlichen Straßen und Plätze sowie der Gehsteige muss von Bäumen, Sträuchern und Hecken frei sein. Dabei sind folgende Höhen zu beachten: Gehsteige und Gehwege bis 2,50 Meter, Fahrbahnen und Straßen bis 4,50 Meter. Ebenfalls darf die Breite des Gehsteiges nicht durch Hecken immer weiter verschmälert werden. Auch die Leuchtkraft der Straßenlampen in alle Richtungen muss gegeben sein, dies gilt ebenso für Verkehrszeichen. Auch diese müssen von allen Seiten gut einsehbar sein. Überdies muss die sichere Zufahrt für die Müllfahrzeuge gewährleistet sein. Bei Verkehrsunfällen, die durch eine Einschränkung des Lichttraumes verursacht wurden, müssen die Haus- und Grundstückseigentümer mit einer Anzeige rechnen.

Unkraut am Straßenrand

Entlang zahlreicher Privatgrundstücke wächst viel Unkraut am Straßenrand. Gemäß § 5 der aktuellen Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen haben die Vorder- und Hinterlieger die im Straßenverzeichnis aufgeführten öffentlichen Straßen unter anderem entlang der Grundstücksgrenze innerhalb ihrer Reinigungsfläche auch von Gras und Unkraut zu befreien.

Abfallbeseitigung

Informationen zur Ver- und Entsorgung

Rest- und Sperrmüllabfuhr, Papiertonne

Fa. Edenharter, Neumarkt i.d.OPf., Tel. (09181) 47 63-0

Biomüllabfuhr

Fa. Pöppel, Kelheim, Tel. (09441) 5 05 60

Gelber Sack

Fa. Bachhuber, Beilngries, Tel. (08461) 4 36

Probleme jeglicher Art sollten direkt mit der jeweiligen Firma geklärt werden.

Verschiedenes

Neues von der Meldebehörde

Jubilare im Juni 2015

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version vorhanden.

Jubilare im Juli 2015

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version vorhanden.

Eheschließungen

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version vorhanden.

Herzlichen Glückwunsch vom Markt Lauterhofen!

Hinweis: Wenn Jubiläen nicht im Mitteilungsblatt veröffentlicht werden sollen, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. (09186) 93 10-10 (Bürgerbüro).

Veröffentlichung von Geburten

Aus datenschutzrechtlichen Gründen erscheinen die Geburten nicht mehr automatisch im Mitteilungsblatt.

Eine Veröffentlichung kann nur erfolgen, wenn eine schriftliche Einverständniserklärung bei der Marktverwaltung abgegeben wird.

Wir bitten um Verständnis.

Sterbefälle im Mai/Juni 2015

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version vorhanden.

Einwohnerbewegung 01.05.2015 bis 30.06.2015

Bewegungsart	Einwohner gesamt	Einwohner männlich	Einwohner weiblich
Einwohner am 30.04.15 mit Hauptwohnung gemeldet ..	3681	1871	1810
Geburten ..	3	1	2
Sterbefälle ..	-2	-1	-1
Zuzüge ..	29	22	7
Wegzüge ..	-17	-7	-10
Einwohner am 30.06.15 mit Hauptwohnung gemeldet .	3694	1886	1808

Neues vom Fundamt

Beim Fundamt liegen folgende Fundsachen zur Abholung bereit:

- 1 Schlüssel
- 1 Smartphone
- 1 Paar Kinderschuhe

Karriereberatung der Bundeswehr

Informationen über

- Soldat auf Zeit (Berufsausbildung, berufsnahe Verwendung oder Studium)
- Soldat im freiwilligen Wehrdienst

Termine: **Donnerstag, 06. August 2015**
Donnerstag 20. August 2015
Donnerstag 03. September 2015
Donnerstag 17. September 2015
Donnerstag 01. Oktober 2015
von 09.00 bis 17.00 Uhr.

Ort: **Landratsamt Neumarkt, Zimmer-Nr. B 095**

Terminvereinbarung unter Tel. (0941) 7 85 20-376 oder am Beratungstag (0151) 14 85 55 14.

Gesundheitsregion-Neumarkt.de

Auf diesen Seiten finden Sie alle Anbieter von Gesundheits-Dienstleistungen im Landkreis Neumarkt i.d.OPf.:

- Ärzte und Kliniken
- Medizinische Angebote
- Pflege und Senioren
- Behinderung
- Kinder und Jugend
- Selbsthilfe
- Beratung.

Die Webseite wird unterhalten vom Landkreis Neumarkt i.d.OPf. mit Unterstützung der Regina GmbH und einer Förderung durch das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie.

Beratungsangebote

KoKi-Netzwerk frühe Kindheit

Allgemeines:

KoKi-Netzwerk frühe Kindheit, eine Beratungsstelle des Kreisjugendamtes Neumarkt i.d.OPf., berät und betreut werdende Mütter sowie Alleinerziehende und Familien (mit Kindern von 0 bis 10 Jahren).

Wer allgemeine Infos rund um das Thema Kinder sucht oder auch konkretere Fragen/Probleme hat, kann bei KoKi-Netzwerk frühe Kindheit anrufen. Die Beratung ist kostenfrei und unbürokratisch. Alle Gespräche sind zudem vertraulich (und auch anonym) möglich.

KoKi-Netzwerk frühe Kindheit befindet sich im Landratsamt Neumarkt i.d.OPf., Nürnberger Str. 1 und zwar in den Räumen A 130 und A 131.

Telefonisch können die Mitarbeiter von KoKi am besten erreicht werden unter (09181) 4 70-111 und zwar Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie zusätzlich donnerstags und 14 bis 17 Uhr.

Interessierte können sich auch über die Homepage www.koki-landkreis-neumarkt.de

informieren.

Speziell zum Elternprogramm:

KoKi hat zusammen mit sieben engagierten und kompetenten Netzwerkpartnern das präventive Elternprogramm für 2015 aktualisiert.

13 Kursangebote drehen sich auch 2015 thematisch erneut rund um die Familie.

Alle Kurse sind für Sie selbst kostenlos, denn die Kosten trägt die Gemeinde. Die Teilnehmerzahl pro Kurs ist auf 16 begrenzt.

Eltern sollten sich daher bei Interesse an den KoKi-Beauftragten bei der Gemeinde, Frau Elisabeth Gradl, unter der Telefonnummer (09186) 93 10-10 oder E-Mail: info@lauterhofen.de wenden.



Fleisch- und Wurstspezialitäten
Lauterachstraße 67
92283 Lauterhofen
Tel.: 09186 - 5 21
metzgereifeigl@t-online.de

Qualität und Frische aus Meisterhand

täglich frisches aus der heißen Theke

- Schnitzel
 - Leberkäs
 - Rippchen
 - Schaschlik
- Grillhals
 - Grillbauch
 - Cordon bleu
 - Bratwürstchen
- Fleischküchle
 - Gekochter Bauch
 - Hähnchenschlegel

Bei uns wird noch selbst geschlachtet und die Wurst täglich frisch produziert.

**Wir machen Betriebsurlaub vom 24.08.2015
bis einschl. 29.08.2015**

Auf Ihren Besuch freut sich das Team der Metzgerei Feigl

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag durchgehend von 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch- und Samstag von 7.00 Uhr bis 12.15 Uhr

**Erfahrung
und Qualität**

... natürlich von Ulm.



Elektro

Fachbetrieb **Ulm**
für Elektroinstallationen und Hausgeräte
Bogenweg 2, 92283 Traunfeld, Telefon: 091 89/44 07-0
e-Mail: info@elektro-ulm.de

- ➔ **Elektroinstallation**
- ➔ **Hausgeräte, Reparaturen u. Verkauf**
- ➔ **Miele-Fachhändler, Einbauküchen**
- ➔ **Photovoltaik-Anlagen, Wärmepumpen**
- ➔ **TV-Video-HiFi u. Antennenanlagen**
- ➔ **Elektro-Störungsdienst Tel.: 091 89 / 44 07-0**

Meisterhaft



**auto
reparatur**



**AVIA Eine gute
Erfahrung!**



KYMCO

Motorcycles

Autohaus Lachner GmbH

Gleisnach 1 • 92283 Lauterhofen • Telefon 09186/254

- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
 - Kfz-Reparaturen aller Art
 - Lackierungen
- Unfallinstandsetzung
 - AU und TÜV Stützpunkt
 - Tankstelle, Waschanlage



**Franz Krieger
Zimmerermeister**

*Martinstraße 1 • 92283 Lauterhofen
Tel.: 09186/ 337 • Mobil: 0175/1604172*

Holzmassiobau Dachstühle Altbaumodernisierung Carports Terrassen

Deutsche Rentenversicherung

Auskunft und Beratung im Landratsamt Neumarkt i.d.OPf.

Montag und Dienstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr.
Terminvereinbarung über kostenfreie Telefonnummer (0800) 6 78 91 00.

Außensprechtag des Zentrums Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz -Versorgungsamt-

Jeden 3. Dienstag im Monat – 13 bis 15.30 Uhr im Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf., Dr.-Grundler-Str. 1

Regionalstelle Regensburg, Tel. (0941) 78 09 00

Nächste Termine: 18. August und 15. September.

nachtbus Linie 3

JURA-Volksfest Hirschmann-Reisen

Pettenhofen-Lauterhofen-Engelsberg-Neumarkt

Pettenhofen, altes FWH	18:30	01:23
Lauterhofen, Bahnhof	18:35	01:18
Trautmannshofen, Seeplatz	18:43	01:10
Nattershofen, Bushaltestelle	18:47	01:06
Engelsberg, Bushaltestelle	18:49	01:04
Prönsdorf	18:52	01:01
Wiesenacker, Brücke	18:55	00:58
Deusmauer	19:01	00:52
Günching	19:05	00:48
Neumarkt, Parkplatz Festplatz	19:23	00:30

nachtbus Linie 4

JURA-Volksfest Hirschmann-Reisen

Ballertshofen-Stöckelsberg-Sindlbach-Berg-Neumarkt

Ballertshofen, Bushaltestelle	18:30	01:11
Deinschwang, Kreuzung Hauptstraße	18:32	01:09
Traunfeld, Bushaltestelle	18:38	01:04
Reichelshofen, Bushaltestelle	18:43	00:59
Stöckelsberg, Bushaltestelle	18:48	00:55
Mitterrohrenstadt, Bushaltestelle	18:51	00:51
Unterrohrenstadt, Bushaltestelle	18:53	00:49
Unterölsbach, Bushaltestelle	18:57	00:46
Langenthal, Bushaltestelle	19:03	00:43
Sindlbach, Bushaltestelle	19:06	00:42
Oberölsbach, Bushaltestelle	19:10	00:39
Meilenhofen, Abzw. Hauptstraße	19:13	00:36
Berg, Sparkasse	19:15	00:35
Hausheim	19:20	00:34
Berg, Raiffeisenbank	19:25	00:31
Richtheim, Bushaltestelle	19:27	00:30
Loderbach, Bushaltestelle	19:29	00:29
Neumarkt, Parkplatz Festplatz	19:36	00:20

Fahrtage:

Freitag, 07.08.2015 Freitag, 14.08.2015
Samstag, 08.08.2015 Samstag, 15.08.2015

Der Preis für ein **nachtbus**-Tagesticket beträgt: **2,50 €**.

Eine Gruppen-Ermäßigung ist nicht möglich. Der Preis ist auf jeder Linie gleich, unabhängig von der Fahrtdauer. Fahrtberechtigt sind alle Personen.
Sonderverkehr: andere Fahrkarten (VGN/RVV) werden nicht anerkannt!

Bayerisches Rotes Kreuz

Betreuungsgruppen für Demenzerkrankte

Eine besondere Form der Entlastung für Angehörige

Was bietet eine Betreuungsgruppe?

- Eine Betreuungsgruppe bietet Angehörigen eine planbare Entlastungsmöglichkeit
- Unser wichtigstes Ziel besteht darin, gemeinsam mit den „Gästen“ einige heitere Stunden in geselliger Runde zu verbringen. Insbesondere bemühen wir uns um Mobilisierung, Förderung der Kommunikation sowie Stärkung der individuellen Fähigkeiten und Kompetenzen jedes „Gastes“
- Gemeinsam Essen und Trinken
- Fachliche Begleitung der Angehörigen durch die Fachstelle in allen Fragen der derzeitigen Demenz- und Pflegesituation.

Oft kommt es vor, dass Angehörige Vorbehalte haben die pflegende Person in eine Gruppe zu bringen, weil sie meinen, dass diese noch nicht „so weit sind“ oder nicht in die Gruppe möchten. Nach dem ersten Besuch aber sind die Angehörigen oft erstaunt, wie fröhlich ihre Angehörigen in den Gruppen sind und erweitern das Angebot nicht selten auf mehrmals in der Woche.

Ansprechpartnerin für weitere Informationen und persönliche Beratung im BRK-Kreisverband Neumarkt:

Eva-Maria Fruth, Fachstelle für pflegende Angehörige bei Pflege und Demenz, Tel.: (09181) 4 83 41, E-Mail: fruth@kvneumarkt.brk.de

Straßenfreigabe

Zusammen mit den Vertretern des Straßenbauamtes Regensburg, darunter Baudirektor Josef Gilch, hat Bürgermeister Ludwig Lang das neu ausgebauten Teilstück der Industriestraße in Lauterhofen für den öffentlichen Verkehr freigegeben. Das Projekt umfasste eine geschätzte Gesamtsumme von rund 360.000 Euro. Für dieses Projekt erhält die Gemeinde eine Förderung durch das Bayerische Gemeindeverkehrsfinanzierungsgesetz (GVFG) von rund 55 Prozent.



Für diese offizielle Zufahrt zur Industriestraße hat das Straßenbauamt Regensburg an der Bundesstraße 299 im Auftrag der Marktgemeinde Lauterhofen eine Links-Abbiegespur zur Industriestraße errichtet. Beauftragte Baufirma für die 140 Meter Industriestraße und der 250 Meter Links-Abbiegespur war die Firma Max Bögl, Neumarkt, die Planung dazu erstellten die Petter Ingenieure aus Neumarkt.

Für die Linksabbiegespur wurde die Bundesstraße entsprechend aufgeweitet. Wie Baudirektor Gilch sagte, wurde damit der dortige Unfallschwerpunkt entschärft. Bislang war die Einfahrt von der B 299 in die Industriestraße nur für den landwirtschaftlichen Verkehr freigegeben, wurde aber verbotener Weise dennoch vom öffentlichen Verkehr benützt. Wie Baudirektor Gilch sagte, wurde mit dieser Links-Abbiegespur eine leistungsfähige Anbindung an das Industriegebiet Lauterhofen-Süd geschaffen.

In diesem Zusammenhang hat Josef Gilch informiert, dass nach den derzeitigen Planungen die B 299 im nächsten Jahr, ab der Landkreisgrenze Amberg-Sulzbach bis nach Stieglitzhöhe eine neue Decke erhält wozu die jetzige Trasse vier Zentimeter abgefräst wird. Für diesen Ausbau kann es eventuell sogar zu einer Vollsperrung dieser Trasse kommen.

PIRZER

Bestattungs-
institut GmbH

Dr.-Krauß-Str. 5
(neben TÜV)
92318 Neumarkt
Telefon Tag und Nacht
☎ **09181 . 47620**

Türkeistr. 26
90518 Altdorf
Telefon Tag und Nacht
☎ **09187 . 907700**

Zusammen mit Ihnen gestalten wir einen ganz persönlichen Abschied, ob in religiöser oder weltlicher Form. Wir bieten Vorsorgeverträge an und beraten Sie gerne über alle Möglichkeiten einer Bestattung.

Jedes Leben ist einmalig · Jeder Abschied auch.



Am Engelloh 2
92283 Trautmannshofen
Tel.: 0 91 86 - 90 96 19
Fax: 0 91 86 - 90 96 20



- Fahrzeuglackierung aller Art
- Industrielackierungen
- Windschutzscheibenservice
- Felgenaufbereitung
- Old - Youngtimer - Restaurierung
- Unfall- und Karosserieinstandsetzung
- Kostenvoranschlagsberechnungen nach DAT



Markisen • Rolläden • Insektenschutz

- Rolladenkästen, auch nachträgliche Isolierung
- Rolläden in Kunststoff/Aluminium/Holz
- Nachträgliche Rolladenelemente
- Elektro-Antrieb, auch Nachrüstung
- Garagentore, Rolltore, etc.
- Torantriebe
- Raffstores/Jalousien
- Schrägverschattungen
- Schrägrolläden/Schrägelemente
- Markisen, versch. Ausführungen
- Sonnenschutz jeglicher Art
- Wintergartenbeschattungen
- Pergolabeschattungen
- Plissee-, Stores/Fallstores
- Jalousien/Rollos
- Vertikal-Lamellenstores
- Verdunkelungen
- Fliegengitter/Insektenschutz
- Lichtschachtdeckungen

XAVER REGENSBURGER
92283 Lauterhofen, Brunner Straße · Tel. (0 91 86) 8 23 · Fax 7 64
Meisterfachbetrieb im Rollladen- und Sonnenschutz-Techniker-Handwerk

PETTER INGENIEURE

Wir sind ein planendes und beratendes Ingenieurbüro im Tiefbausektor und suchen zur Verstärkung unseres Teams einen

Senior-Projektleiter Fachbereich Straßenbau (m/w)

Ihre Aufgaben:

- Projektleitung interessanter Projekte
- Bedarfsplanung
- Objektplanung aller Leistungsphasen
- Projektabwicklung von der Konzepterstellung bis zur Überwachung der Ausführung
- Bauüberwachung

Wir bieten Ihnen:

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem renommierten Familienunternehmen
- Vollzeitstelle in Festanstellung
- Abwechslungsreiche Projekte
- Individuelle Einarbeitung
- Sehr gutes Arbeitsklima
- Hochqualifiziertes, engagiertes Team

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen am Besten per E-Mail an c.petter@pettering.de.

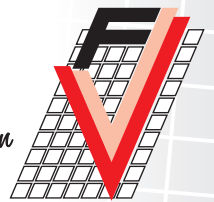
PETTER INGENIEURE GmbH | Dipl.-Ing. Christian Petter
Regensburger Straße 112 | 92318 Neumarkt i. d. OPf.
Telefon: +49 9181 / 26 87 - 0 | www.pettering.de/stellen



Wasser Abwasser Straßen Erschließung
Vermessung Wasserbau Visualisierung
Bauleitplanung Brücken Geoinformation

Fliesen VOHLER

Meisterfachbetrieb *seit 35 Jahren*



- ♦ Fliesen
- ♦ Treppen
- ♦ Sanierung
- ♦ Naturstein
- ♦ Ausstellung
- ♦ Reparatur

Bergstraße 1 · Laaber Tel. 09186/902025 info@fliesen-vohler.de
92367 Pilsach Fax 09186/902027 www.fliesen-vohler.de

HANS REUTER



92283 Lauterhofen
Schlossäcker 4
Telefon: 09186 - 698
Fax: 9094195
Mobil: 0170 - 5360381 E-Mail: info@haustechnik-reuter.de

Haustechnik - Heizungs- und Sanitärmeister

Ihr Spezialist für Energiesparteknik

- ▶ Erdwärmepumpen
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Biomasse
- ▶ Luftwärmepumpen
- ▶ Öl-, Gas-,
Brennwertgeräte

Eintrag in das Goldene Buch

Am 26. Juni 2015 trug sich der am 25. April diesen Jahres zum Neupriester geweihte Johannes Arweck in das Goldene Buch des Marktes Lauterhofen ein. Er bedankte sich für die große Ehre, sich schriftlich in Lauterhofen verewigen zu dürfen. Bürgermeister Lang dachte zurück an die sehr gelungene Primiz und bedankte sich auch für die geleisteten Dienste in der Gemeinde die vergangenen Jahre über. Weiter bat der Bürgermeister darum, die Zeit in Lauterhofen in guter Erinnerung zu behalten und das eine oder andere Mal zu Besuch zu kommen.

Der Markt Lauterhofen wünscht Herrn Arweck viel Glück für seinen weiteren Lebensweg.



Tag der offenen Tür beim Wasserzweckverband am 14.06.2015

In den kommenden Jahren soll das künftige 1436 Hektar große Wasserschutzgebiet für den Hallerbrunnen ausgewiesen werden. Das erfuhren die Besucher beim Tag der offenen Tür des Wasserwerkes in der Schlägelmühle und dem Hallerbrunnen vom Vorsitzenden des Wasserzweckverbandes der Pettenhofener Gruppe, Xaver Lang.



Zur künftigen technischen Ausstattung des Wasserwerkes berichtete Wassermeister Elmar Halk, dass nach der Ausweisung des Wasserschutzgebietes in den Jahren 2016/17, der Neubau eines Filtergebäudes am jetzigen Parkplatz am Wasserwerk und der Einbau zusätzlicher Aktivkohlefilter vorgesehen sind. In diesem Zusammenhang wird noch die Elektrotechnik des Wasserwerkes erneuert. Dafür fallen Kosten von rund 1,3 Millionen Euro an, die der Verband selber schultern wird und wofür eine Erhöhung der Wassergebühren von sieben Cent vorgesehen wird, wie der Wassermeister sagte. Weitere Planungen sind, den bisherigen Notverbund mit den gemeindlichen Wasserversorgungen Kastl und Pilsach mit Alfeld zu erweitern. Dann kann es einen Wasseraustausch von Kastl bis Happurg geben.

Wie der Verbandsvorsitzende gegenüber dem Tagblatt sagte, gab es bereits im Jahr 1958 erste Ansätze zur Ausweisung eines Wasserschutzgebietes. Doch erst im Jahr 2001 wurde dafür der Antrag gestellt, der

inzwischen aktualisiert ist und in der Prüfungsphase am Landratsamt liegt. Das künftige Wasserschutzgebiet betrifft neben der Marktgemeinde Lauterhofen noch die Gemeinden Birgland und Alfeld. Die dafür nötigen Untersuchungen hat der Geologe Dr. Prösl bereits abgeschlossen. Zur Ausweisung kommen fünf Schutzzonen. Die erste Schutzzone betrifft die Quelle und die zweite Schutzzone 33 Hektar um die Quelle. Wie der Verbandsvorsitzende sagte, erfolgt diese Ausweisung der Schutzgebiete nicht gegen den Landwirt sondern mit den Landwirten. Bei den engeren Wasserschutzzonen, wo Einschränkungen in der Bewirtschaftung der Flächen nötig werden, erhalten die Landwirte Ausgleichszahlungen.

Diese Gelegenheit, das Wasserwerk und den Hallerbrunnen einmal im Inneren mit der umfangreichen technischen Einrichtung zu sehen, nahmen viele Besucher aus dem großen Einzugsgebiet des Zweckverbandes wahr. Dabei konnten die Besucher den Weg des Wassers von der Quelle bis zum Wasserwerk verfolgen.

Wie der Wassermeister unterrichtete werden über 113 Kilometer Leitungen 4200 Personen über 1400 Hausanschlüssen versorgt. Zwei Drittel des geförderten Trinkwassers von 350.000 Kubikmeter kommt aus dem Hallerbrunnen. Der Wassermeister sprach von einem „jungen Wasser“ das beim Hallerbrunnen gefördert wird und durch die Filtration ohne Chemikalien und Chlor aufbereitet werden muss. Diese Filter der Filtration müssen wieder ausgetauscht werden, was insgesamt rund 1,1 Millionen Euro kostet.

Das zweite Standbein der Pettenhofener Gruppe ist die Wasserversorgung in Traunfeld mit eigenem Wasserwerk für die beiden Tiefbrunnen, wo im Jahr 150.000 Kubikmeter Wasser gefördert werden.

Sportplatz Traunfeld neu gestaltet

Über ein Jahr dauerten die Arbeiten für den neuen Sportplatz für Kinder und Jugendliche in Traunfeld, der am Ortseingang an der Kreisstraße NM10 errichtet wurde. Dafür haben die Ortsbürger, meist Eltern, unter der Regie von Konrad Meier, Bernhard Rauscher, Christian Märtl und Robert Kölbl in Eigenregie bislang über 1100 freiwillige Arbeitsstunden aufgewendet.

Unterstützt wird das Projekt von der Marktgemeinde Lauterhofen mit 15.000 Euro sowie von den Firmen: Sprengunternehmen Lehmeier, Bauunternehmen Dengler, KFZ-Werkstätte Endres, Metallverarbeitung Märtl, der Kartonagenfabrik Hein, dem Steinwerk Trollius (Lauterhofen), der Raiffeisenbank Lauterhofen-Neumarkt sowie von örtlichen Landwirten mit ihren Maschinen.

Die nötigen Kleinfeld-Tore spendierten der DJK-SV Litzlohe und der Fußballclub Trautmannshofen-Labertal. Der Green Keeper des Golf Club Lauterhofen hat den Platz angesät.

Der Sportplatz bietet einen Skater-Park, wofür eine Rampe geschaffen wurde, ein Basketball-Feld, eine Boccia-Bahn, einen Fahrrad-Fun Park und ein Fußballfeld, das im Winter für eine Eisfläche zum Eislaufen umgestaltet werden kann. Vorgesehen werden noch ein Grillplatz und Unterstellmöglichkeiten. Bürgermeister Ludwig Lang, der den Platz besichtigte sprach von einem „Multifunktionsplatz“ und äußerte sich anerkennend über das Engagement der Bürger.



KÖLBL-STARK IM HOLZ

Ihr regionaler Partner in Sachen Holzernte, Holzrückung und Brennholz

Kölbl GmbH • Stefan Kölbl • Niesab 5 • 92283 Lauterhofen
 Tel.: 091 86/598 • Mobil: 0171/7548677 • Fax: 091 86/243 • E-Mail: forstunternehmen@gmx.net

Strobl GmbH Landtechnik

Neumarkter Str. 12 | 92283 Lauterhofen
 Telefon: 091 86/268 | Fax: 091 86/741
 E-Mail: strobl.landtechnik@t-online.de



SMART RE 130 H



1.990,00 €



NEU

	Schnittbreite: 92 cm Schnitthöhe: 30 - 95 mm
	Motor: MTD, 1 Zylinder Nennleistung (kW/min ⁻¹): 6,3 / 2800 Hubraum: 344 cm ³
	Antriebssystem: Hydrostat mit Fußpedal-Steuerung
	Fangkorb: 240 l, Textilfangsack mit Hardtop

	• 344 cm ³ MTD Thorx OHV Motor
	• Auswerfen, Auffangen und optionales Mulchen
	• Durchsteigerahmen • Komfortabler Hydrostatantrieb • Gefederter Fahrersitz • Zwei Handhebel für Mähwerkklappung und Schnitthöhenverstellung

ambulante Krankenpflege Petra Sippl

Ihr Wohlbefinden in guten Händen

Petra Sippl

Altenpflegerin/Pflegedienstleitung
 info@krankenpflege-petra.de
 www.petrasippl.de

Gerchenstraße 8
 92263 Ebermannsdorf

Tel: 09624 / 97 79 218
 Fax: 09624 / 46 89 814
 Handy: 0151 / 61312215

... Lack ab



- > sauber
- > preiswert
- > mit Garantie

St.-Martin-Str. 14
 92355 Lengenfeld
 Tel. (091 82) 9021 04
 Fax (091 82) 9021 05
 e-mail: herbert@schuetz-le.de
 www.schuetz-unfallinstandsetzung.de

Schnell passiert. Schnell repariert!



Wir reparieren
 Ihren
 Blechschaden
 hochwertig
 und zu fairen
 Preisen!

**SCHNELL
 PERFEKT
 GÜNSTIG**

**Nach einem Schaden an Blech oder Lack
 sollten Sie sich unbedingt von uns
 ein unverbindliches Angebot erstellen lassen.**

Unfallinstandsetzung • Autolackierung • Autoglas



Zaunstadt Körner ELCHSTARK...

Lärchenholz:

- Gartenzäune
- Terrassenbelag
- Sichtschutzzaun
- Pergolen
- Sichtschutzwände
- Balkonerneuerung

außerdem

- Stabmattenzäune für Selbstabholer/Lieferung
- Robinenholzäune
- Industreeinzäunungen
- Maschendraht
- Kompl. Montagen

Besuchen Sie unsere Ausstellung in 92334 Berching
 Ortsteil Grubach 6, Tel. 08460/292, Fax 08460/538

www.zaunstadt.de Jeden Sonntag Schausonntag von 13 - 16 Uhr

Spenden für Sportplatz Traunfeld

Einen Betrag von 500 Euro übergaben die Firmenchefs der Kartonagenfabrik Hein an die Marktgemeinde Lauterhofen für den neuen Sportplatz in Traunfeld. Bürgermeister Ludwig Lang, der den Spendenbetrag zusammen mit Marktrat Robert Kölbl und dem Bauleiter des Sportplatzes Konrad Meier entgegennahm, freute sich über diese Unterstützung. Wie der Bürgermeister in diesem Zusammenhang erfuhr arbeiten in diesem Unternehmen in Traunfeld 90 Personen in verschiedenen Arbeitszeitmodellen. Für den Bürgermeister ein wichtiger Industriestandort in seiner Gemeinde den er einmal besichtigen will.



Bild von links: Stephan Hein, Friederike Hein, Bürgermeister Lang, Christian Hein, Konrad Meier, Robert Kölbl.

Auch der Raiffeisenfiliale in Lauterhofen ist es ein Anliegen diese Gemeinschaftsaktion zu unterstützen. So überreichte Filialleiterin Doris Hiller an zwei der Initiatoren des Projektes, Robert Kölbl und Konrad Meier, einen Spendenscheck über 150 €.



Herzlichen Dank!

Großes Schülertreffen

Mit über 120 Teilnehmern war das erstmals in Nattershofen und Engelsberg stattgefundene Schülertreffen ein Highlight in der ehemaligen Gemeinde Engelsberg. An dem Treffen beteiligten sich verschiedene Jahrgänge der vergangenen rund 70 Jahre.

Auftakt des Treffens war ein Gottesdienst in der „Maria Königin“-Kirche in Nattershofen. Zelebranten des Gottesdienstes waren selbst ehemalige, aus Nattershofen gebürtige Schulkameraden, Pfarrer Eduard Wittmann (Holzheim bei Neumarkt) und Pfarrer Willibald Weber (Weißenburg). Für die musikalische Gestaltung sorgten die Brüder Thomas und Stephan Franz aus Eispertshofen mit der Trompete, sowie Hans Braun aus Deinschwang mit dem Keyboard. Als Mesnerin fungierte Wally Zachmeier.

Der besonders Gruß von Gottfried Franz, ein Mitorganisator des Treffens, galt Walburga Haas, der Witwe des letzten Lehrers an der Schule in Nattershofen, Hans Haas, sowie der Ordensschwester der Dillinger Franziskanerinnen in Michelsfeld, Margaret Schuhmann aus Holzheim. Ein „herzliches Vergelt's Gott“, zollte Franz der FF Engelsberg für die Bereitstellung der Dorfhalle in Engelsberg. Die Organisatoren des Treffens waren Anna Wiesend, Marianne Blomenhofer, Hans Reindl und Gottfried Franz. Der weiteste Mitschüler kam eigens aus Potsdam angereist.

Beim anschließenden Beisammensein in der Dorfhalle in Engelsberg berichteten die Organisatoren des Treffens über die Geschichte der ehemaligen Volksschule Nattershofen. „Auch wenn man oft sagt, mit der Schule beginnt der Ernst des Lebens, verbindet man doch oft auch Spaß, Freude und Freunde mit der eigenen Schulzeit, ja heute ist ein guter Anlass um alte Erinnerungen aufleben zu lassen und Anekdoten über den ein- oder anderen Schulstreich zu erzählen“.

Bürgermeister Ludwig Lang, der den vielen „Ehemaligen“ die Grüße der Marktgemeinde Lauterhofen entbot, berichtete, dass es für die acht Klassen im ehemaligen Schulhaus in Nattershofen nur zwei Klassenzimmer gab, was heute unvorstellbar wäre. Der Bürgermeister dankte besonders den Organisatoren dieses Treffens aber auch den vielen „Ehemaligen“, die bereit waren der Einladung zu folgen, auch wenn manche der einstigen Schülerinnen und Schüler weitere Wegstrecken zurücklegen mussten.



GENIEßEN SIE IHREN URLAUB!

IHR ZUHAUSE DANK
EIBNER+REGNATH
IN SICHERHEIT!

FENSTER, TÜREN,
UND MEHR...



WWW.EIBNER-REGNATH.DE



Garten - Landschaftsgestaltung
Hierreth Felser GmbH

Muttenshofen 9 Tel.: 0 91 86 / 90 92 49
92283 Lauterhofen Mobil: 01 79 / 6 86 12 40

- Neugestaltung
- Umgestaltung
- Natursteinarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Gartenpflege
- Zaunbau
- Teichbau
- usw.

Verkauf von
Rindenmulch
und
Komposterde
ab Lager Muttenshofen.
Abholung nach telefonischer
Vereinbarung.
Lieferung nach Anfrage.



„Die Wahl haben.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Damit Sie im Urlaub nicht mit leeren Taschen dastehen!
Auch im Ausland schnell und einfach Geld abheben? Mit den richtigen Karten kein Problem. Denn egal ob VR-BankCard oder Kreditkarte, mit uns bleiben Sie flexibel.
Außerdem können unsere Kreditkarten mit vielen **Zusatzleistungen** wie z.B. Reisegepäck-, Reiserücktritts- oder Auslandsreisekrankenversicherung ausgestattet werden.



Telefon: 09181 / 233 - 0
www.raiba-neumarkt-opf.de

Meine Bank - Meine Region
Raiffeisenbank
Neumarkt i.d.OPf. eG



PLANUNGSBÜRO FELSER Jürgen

Staatlich geprüfter Bautechniker mit ZQualVBau
--- Nachweisberechtigter für Standsicherheit ---



Bauplanung

Eingabeplanung

3D-Visuell



Bojerstraße 7

92283 Lauterhofen

Tel.: 09186/90 99 46

Mobil: 0170/9 32 65 50

Fax: 09186/90 93 33

E-Mail: Juergen.Felser@web.de

www.BAUPLANUNGin3D.de

malerarbeiten + bodenbeläge

- ▣ moderne wandgestaltung
- ▣ fassadenanstrich
- ▣ wärmedämmung
- ▣ korkböden
- ▣ gerüstbau
- ▣ parkettböden abschleifen
- ▣ pvc-laminat
- ▣ teppich

DESIGN OBJECT
Baubiologe IBN
maler königsberger

markus königsberger
eschenbühl 2
92283 traumannshofen
tel. 09186/ 90 21 85
mobil 0171/ 3 57 02 15

www.markus@maler-koenigsberger.de

Neue Computerräume

Für rund 70.000 Euro wurde die Grundschule und Mittelschule in Lauterhofen mit der neuesten Computertechnik ausgestattet.

Davon überzeugten sich Bürgermeister Ludwig Lang und Marktratsmitglieder bei einer Führung durch die zwei neuen Computerräume durch die Rektorin Gunda Köstler und der Konrektorin Martina Jacob.



Dafür hat die Marktgemeinde 50 neue PCs, acht Notebooks mit Lizenzen sowie zwei Beamer angeschafft. Darüber hinaus musste die Elektrik neu installiert und ein Mauerdurchbruch vorgenommen werden, damit die beiden Räume verbunden sind. Die Computer und Notebook alleine kosteten 44.000 Euro, 15.000 Euro die Elektroinstallation mit dem Türdurchbruch und rund 6.000 Euro das neue Mobilar. Dazu kommen noch die jährlich anfallenden Lizenzkosten von rund 3.500 Euro.

In den beiden Räumen, wozu zum bisherigen Computerraum ein weiterer Raum integriert wurde, können jetzt 43 PC Plätze genutzt werden. Weiter kann jetzt jedes Klassenzimmer über ein Notebook verfügen. In diesem Zusammenhang wurde noch die Brandschutzkriterien erfüllt und ein zusätzlicher Fluchtweg angelegt. Rektorin Gunda Köstler sagte: „Wir sind jetzt als Mittelschule super aufgestellt und auf den neuesten Stand, wozu der Marktrat eine super Entscheidung getroffen hat“. Wie die Rektorin anfügte, braucht sich jetzt Lauterhofen mit dieser zeitgemäßen Ausstattung nicht verstecken.

Bürgermeister Ludwig Lang betonte, dass es ganz wichtig sei, die Schüler für die digitale Medienlandschaft frühzeitig fit zu machen. „Daher legt die Gemeinde großen Wert auf bestmögliche Lern-, Arbeits- und Betreuungsmöglichkeiten für die wichtigsten Gemeindebürger, die Kinder und Jugendlichen“. Lang dankte in diesem Zusammenhang ebenso dem Hausmeister Martin Spies, der mit der Computerausstattung als Verbindungsstelle zur Marktverwaltung fungierte.

Wie die Rektorin noch wissen ließ, strebt sie für diese Schule noch weitere Verbesserungen an, wozu sie „anzapfen“ will wo es möglich ist und dazu auch wieder auf die Marktgemeinde zurückkommen wird. Köstler verwies noch darauf, dass diese Computerräume zudem noch vom Arbeitskreis „Computern für Senioren“ im Rahmen der Seniorenarbeit der Marktgemeinde Lauterhofen genutzt wird und die Zusammenarbeit mit der zuständigen Nachbarschaftshilfe problemlos funktioniert.

Grundschule und Mittelschule Lauterhofen - Mittagsbetreuung

In der Grund- und Mittelschule in Lauterhofen ließen sich Bürgermeister Ludwig Lang, der Jugendbeauftragte Ludwig Krieger und Marktrat Norbert Strobl von Rektorin Gunda Köstler die Räumlichkeiten der Mittagsbetreuung zeigen, die seit Kurzem über eine eigene Küche verfügt.



Platz fand die kleine Küche in einem Nebenraum des ehemaligen Klassenzimmers, in dem die Mittagsbetreuung untergebracht ist. 2200 Euro hat die Küche einschließlich Installation gekostet, die von der Gemeinde übernommen wurden, auch die laufenden Kosten für die Küche werden vom Markt bezahlt.

Drei Arbeitskräfte sind in der Mittagsbetreuung beschäftigt, die insgesamt von 11.30 Uhr bis maximal 16 Uhr geöffnet ist. Derzeit sind rund 40 Kinder fest angemeldet, die Betreuung reicht von der ersten bis zur siebten Klasse, „wir sind da nach oben offen!“, betonte Rektorin Köstler.

Teamchefin Birgit Geiger dankte dem Bürgermeister für diese komplett eingerichtete Küche, „eine Anschaffung, die uns richtig weiterbringt!“. Das habe vorher gefehlt. Hier kann jetzt gekocht, gebacken und auch gespült werden, zuvor gab es lediglich ein Waschbecken mit Kaltwasser. Gemeinsam mit den Kindern wurden in der kurzen Zeit schon diverse Leckerbissen wie beispielsweise Pizzabrötchen oder Pudding zubereitet. Auch die Kinder bedankten sich für die Erfüllung dieses Wunsches. Neben Birgit Geiger arbeiten Gunda Fromm und Maria Geitner in der Mittagsbetreuung.

Dabei wird nicht nur „betreut“, es werden vielfältige Aktionen angeboten. Es wird auf viel Sport und Bewegung gesetzt wie Fußball, Turnen oder „bewegte Pausen“, wenn möglich an der frischen Luft. Von 14 bis 15 Uhr wird Hausaufgabenbetreuung angeboten.

Das gesamte Angebot ist kostenfrei für die Eltern, die Gemeinde übernimmt als Träger die gesamten Kosten, erhält jedoch einen Zuschuss von der Regierung der Oberpfalz.

Die Kostenfreiheit für die Eltern sei eine Besonderheit, bekräftigt die Rektorin, die zahlreiche Schulen im Landkreis bei ihrer Tätigkeit als Evaluatorkin kennengelernt hat, und verweist auf die enorme Familienfreundlichkeit der Marktgemeinde. Selbst das Mittagessen, das drei Euro kostet, wird von der Gemeinde mit einem Euro bezuschusst. Was die Gemeinde hier mit der Mittagsbetreuung bietet, sei eine „tolle Sache!“, lobt Köstler, das müsse den Eltern einmal bewusst werden.

Ganz neu ist, dass die Mittagsbetreuung auch in den Ferien geöffnet wird, und zwar in der ersten und der letzten Ferienwoche. Eine Erhebung für den Bedarf läuft noch, aber das Angebot wird von den Eltern bereits begrüßt.

Auch Geschwisterkinder bis zur sechsten Klasse werden aufgenommen (also auch von anderen Schulen) und Schulanfänger, „damit ist den Familien wirklich geholfen!“. Dieses Ferienangebot ist nicht ganz kostenfrei, hier ist ein kleiner Obolus zu entrichten.

Eine Bitte richtete die Rektorin an die Eltern der fest angemeldeten Kinder: Sie wünscht sich etwas mehr Kontinuität für mehr Planungssicherheit. Die fest angemeldeten Kinder sollten auch regelmäßig in die Betreuung kommen.

Sammel-Spenden-Aktion

Als „Besonderheit“ wertete die Rektorin der Grundschule und Mittelschule Lauterhofen, Gunda Köstler, die Sammel-Spenden-Aktion für den Landesbund für Vogelschutz in Bayern.

An dieser Aktion hatten sich 74 Schülerinnen und Schüler der Grundschule und der Klasse sieben beteiligt und einen Gesamtspendenertrag von **1.376,63 Euro** erzielt.

Zur Spendenübergabe kam eigens Jörg Berendes aus Sulzbach-Rosenberg nach Lauterhofen, der als Förster für die Umweltbildung an Schulen mit zuständig ist. Berendes freute sich über dieses großartige, hohe Spendenergebnis und verteilte an die besten Sammler kleine Geschenke.

Beste Sammlerin mit 61 Euro war Annalena Kuhn und das beste Klassenresultat mit 419,06 Euro erzielte die Klasse vier.

Das Bild zeigt die Klasse mit dem besten Spendenergebnis und den Klassenbesten Sammlern.



HERTEIS

Holz- und Kunststoffenster
Innenausbau

NEU: CNC-Bearbeitung

Hans Herteis
Neumarkter Straße 9 • 92283 Lauterhofen
Tel. 09186/273 • Fax 09186/705
eMail: schreinerei.herteis@yahoo.de



Gut für's Klima – Gut für Sie! Holz-Alu-Fenster

- Fenster IV 78 mit 3fach Glas
Glasaufbau 4-18-4-18-4 UG: 0,5 UW: 1,0
- Sehr gute Wärmedämmung durch thermische Profiltrennung
- 3 umlaufende Dichtungen mit Alu-wetterschenkel
- keine Beschädigung der Aluschale beim Betreten
- Passiv - Qualität



Fahrschule OTTO

- Fahrausbildung aller Klassen
- Behinderten-Ausbildung
- ASF, ASP

Rufen Sie an! 0171 - 53 30 422



Centrum 8
92353 Postbauer-Heng
Inh. Matthias OTTO

Burgthanner Str. 61
90559 Burgth.- Mimbreg

JR Bürotechnik

Josef Riehl
Utzenhofen
Raiffeisenstr. 16
92280 Kastl



Verkauf von:
Druckern, Kopierern,
Plottern, Faxen
neu & gebraucht
Zubehör & Service

Tel.: 09625 / 9095 08 • Fax: 09625 / 909509
Handy: 0175 / 8343121 • E-mail: jr.bueroetechnik@gmx.de

CHRISTIAN DIRNER

ZIMMEREI & HOLZBAU

Tel.: 0160 / 96 42 75 80
www.zimmerei-dirner.de

Ramertshofen 1
92283 Lauterhofen

Fax: 09186 / 90 78 37
E-Mail: Info@zimmerei-dirner.de

- Holzhäuser
- Dachstühle
- Hallen
- Carports
- Balkone
- Terrassen
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Dachdeckung
- Planung
- Beratung

rational®

- TopTec Oberfläche
- 10 Jahre Garantie
- Made in Germany

QUALITÄT | DESIGN | SERVICE

Muscherstr. 17 · 92367 Pilsach
Telefon 09181 / 26 57 34

KÜCHEN
KÖLBL

www.kuechenkoelbl.de

Impressum
Mitteilungsblatt des Marktes Lauterhofen
Herausgeber:
Kilian-Verlag
Verantwortlich für die Schriftleitung:
Walter Kilian
Verantwortlich für Beiträge zu Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Lauterhofen:
1. Bürgermeister Ludwig Lang
Verantwortlich für die Anzeigen:
Walter Kilian
Anschrift:
Kilian-Verlag
Kirchenweg 22
90602 Pyrbaum-Rengersricht
Tel.: 09180/8 54
Fax: 0911/31 17 81
e-Mail: kontakt@verlag-kilian.de
Druck:
Kilian-Druck, Nürnberg
Verteilung:
Alle zwei Monate kostenlos in jeden Haushalt im Gemeindegebiet.
Auflage:
1400 Exemplare
Dieses Mitteilungsblatt ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Es ist politisch unabhängig. Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht übernommen. Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Abdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages gestattet. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Der Herausgeber behält sich bei Bedarf Kürzungen der eingereichten Beiträge vor.

M 10 Schüler legen Englischprüfung ab

Erfolgreich haben Ende April in Lauterhofen 22 Schülerinnen und Schüler der M 10 im Rahmen der AG Business English die Prüfung „Preliminary English for Business“ der renommierten London Chamber of Commerce abgelegt.

Mit Unterstützung der Englischlehrerin Marion Weininger haben sich die jungen Leute „gewissenhaft“ auf diese Prüfung vorbereitet.

In der vergangenen Woche kam die „freudige Nachricht“ aus England: Alle teilnehmenden Schüler hatten bestanden, 17 mit dem Ergebnis „distinction“ (hervorragend) und fünf mit „merit“ (gut). Besonders gute Ergebnisse erzielten Samira Berschneider mit 90 % der geforderten Leistung und Michael Odorfer mit gar 92 Prozent.

Die AG Business dankte der Marktgemeinde und dem Förderverein für die finanzielle Unterstützung bei der Teilnahmegebühr für die Prüfung. Die Teilnehmer können nun die Schule Lauterhofen nicht nur mit der Mittleren Reife sondern darüber hinaus auch mit einer Business English Qualifikation verlassen.



Verabschiedung der R-9 und M-10

Für die Rektorin der Grund- und Mittelschule Lauterhofen, Gunda Köstler, war es ein „besonderer Jahrgang“, der im Rahmen einer Feierstunde in der Turnhalle aus der Schule verabschiedet wurde.

Köstler lobte dabei das gute Ergebnis, mit dem die 48 Schülerinnen und Schüler, davon 17 in einer Regel- und 31 in der M-Klasse aus der Schule verabschiedet wurden. Besonders freute es der Rektorin, dass alle Schülerinnen und Schüler in der M-10 den Mittleren Schulabschluss erreichten. In der R-9 erreichten 95 Prozent der Schülerinnen und Schüler den qualifizierten Hauptschulabschluss. Für Köstler geht mit den Schulabgängern ein Stück „Herzblut“ mit. Die Klassenleitung in der M10 hatte die Konrektorin Martina Jacob und in der Regelklasse „neun“ die Lehrerin Irmgard Schiller.



Schulabgänger M-10



Schulabgänger R-9

Das beste Ergebnis mit einem Notendurchschnitt von 1,11 erzielte Daniel Heldmann aus Lauterhofen. Den nächstbesten Notendurchschnitt mit 1,44 hatte Melanie Köppel aus Berg, gefolgt von Tanja Eichenseer (Lauterhofen) und Franziska Lorenz (Kastl) mit je einen Durchschnitt von 1,56. Den besten Notendurchschnitt beim Mittleren Schulabschluss (Regel-schule/qualifizierten Hauptschulabschluss) erzielte mit 1,83 Peter Gruber aus der Gemeinde Berg, gefolgt von Georg Urban aus Litzlohe in der „M-9“ mit einem Durchschnitt von 2,0 sowie in der Regelklasse Manuel Kellermann (Lauterhofen) mit einem Durchschnitt von 2,05 und Tobias Fromm (Kastl), der einen Notendurchschnitt von 2,11 erreicht hatte.



Die Rektorin: „Hut ab vor eurer Leistung worauf die Gesellschaft stolz sein kann“. Für musikalische Einlagen sorgte Corinna Lang aus Pilsach. Bereichert wurde die Feierstunde noch mit Lichtbildern von der Abschlussfahrt nach Wien. Den Auftakt nahm die Feier mit einem Dankgottesdienst in der St. Michael Pfarrkirche den Pfarrer Gerhard Ehrl zelebrierte.

Namens der Marktgemeinde Lauterhofen gratulierte Bürgermeister Ludwig Lang den Schulabgängern zum erfolgreichen Abschluss. Lang forderte die Jugendlichen auf, sich jetzt mit Tatkraft und Enthusiasmus zu neuen Abenteuern in der Berufs- und Arbeitswelt aufzumachen und dabei keine Angst vor den neuen Herausforderungen zu haben. Der Bürgermeister rief die Schulabgänger auf die Kontakte zu den Mitschülern, Freunden und Lehrkräften zu bewahren.

Schulamtsdirektor Franz Hübl wünschte den Jugendlichen, dass sie immer Menschen an ihrer Seite haben, mit denen es Spaß macht die eigenen Träume zu verwirklichen. Hübl rief die Schulabgänger auf zum „Nachdenken, Mitdenken und Vordenken“. Der Schulamtsdirektor: „Wir brauchen für die Zukunft anspruchsvolle und kreative Demokraten, dazu habt ihr das Rüstzeug bekommen“.

Rektorin Gunda Köstler fragte: „Was wird von euch erwartet, wozu sie persönliche Kompetenzen wie Zuverlässigkeit, Durchhaltevermögen, aber auch Belastbarkeit, Gewissenhaftigkeit und soziale Kompetenzen wie Kooperationsbereitschaft, Team- und Konfliktfähigkeit und Toleranz nannte. Köstler: „Ich hoffe, dass es euren Lehrern gemeinsam mit euren Eltern gelungen ist, diese Kompetenzen zu entwickeln und zu stärken“. Die Rektorin hofft für ihre Schulabgänger auf verständnisvolle Ausbilder, Lehrer oder Vorgesetzte und eine Arbeitsatmosphäre, in der sie sich wohl fühlen können. Zudem appellierte Köstler: „Es wäre schön, euch in eurer alten Schule als „Ehemalige“ wieder zu sehen“.

Namens des Schulverbundes mit Kastl sagte Bürgermeister Braun, dass die Gemeinden als Sachaufwandsträger gerne beisteuern, damit das Lernen im richtigen Umfeld Spaß macht.

Braun rief die Schulabgänger zu ihrem neuen Lebensabschnitt auf, weiterhin, neugierig, mutig und menschlich zu bleiben.

Vom Schulverbund mit Berg appellierte Bürgermeister Helmut Himmler an die Schulabgänger immer den Blick für die offenen Türen zu haben. Die Vorsitzende des Elternbeirates, Diana Händlmayer bescheinigte den Schulabgängern: „Ihr seid Einzigartig und ich wünsche dass eure Träume in Erfüllung gehen“.

Der Vorsitzende des Fördervereins der Schule Lauterhofen, Josef Moser, fühlt sich immer noch als „Kollege“, wie der frühere Rektor sagte. Moser gratulierte den Schulabgängern namens des Fördervereins zu ihrem Erfolg. Zur weiteren beruflichen Laufbahn wünschte Moser den Abschlusschülern viel Erfolg und Gottes Segen. Wie Moser sagte, wurde er selbst vor acht Jahren aus dieser Schule „entlassen“, damals in den Ruhestand. Moser dankte für die großzügige Spenden der Eltern aber auch für die gute Arbeit des Lehrerkollegiums.

Schülersprecher Maximilian Brandl lobte das große Engagement der Lehrerschaft, die sich mit den Abschlussklassen viel Mühe gegeben hatten. Besonders dankte Brandl der Rektorin Gunda Köstler, die für die Schüler immer ein offenes Ohr habe, ebenso die Marktgemeinde Lauterhofen für die Unterstützung. Dazu hatten die Schülersprecher noch Geschenke für die Lehrerschaft und für die Rektorin.

Kindertagesstätte St. Gabriel

Inzwischen ist das Projekt mit dem Amt für ELF abgeschlossen. Die Familienwanderung fand bei schönem Wetter und guten Angeboten statt.



Unsere Ausflüge konnten wir heuer sehr genießen: die Älteren fuhren mit dem Bus in Begleitung von Günter Pfeiffer in den Veldensteiner Forst, die Jüngeren erlebten die Fahrt zum Eselhof in der Bodenschmühle als Abenteuer. Wir hatten Zeit, die Tiere zu streicheln, zu füttern und zu beobachten. Familie Fruth stattete uns einen Besuch mit einem Bienenvolk im Schaukasten ab. Waben öffnen, Honig schleudern und gleich probieren war der Abschluss des Bienenprojekts.

Die Krippenkinder machen sich in den letzten Tagen noch auf den Weg zur Viecherei in Gebertshof.

Für die Vorschulkinder war es der Endspurt: die Polizei trainierte das richtige Verhalten auf dem Schulweg und beim Busfahren, die Übernachtung führte uns in die Tropfsteinhöhle bei Velburg und spannende Momente im dunklen Kindergarten sorgten für Gänsehaut vor dem Schlafen gehen. Doch alles ist gut verlaufen und in einer ersten richtigen Schulstunde wurde die Vorfreude auf den September geweckt.

Aber erst mal heißt es für alle: ab in die Ferien! - Wir wünschen allen Kindern und Eltern eine schöne Ferienzeit. Wir bedanken uns für jede Form der Unterstützung im letzten Betreuungsjahr.



Kindergarten Maria Goretti

Die Naturgruppe „Ameisenbande“ des Kindergartens Maria Goretti in Lauterhofen hat jetzt ein eigenes Domizil.



Beim Sommerfest gab Pfarrer Gerhard Ehrl dieser Einrichtung am Kalvarienberg den kirchlichen Segen. Die Leiterin des Kindergartens, Bettina Kreuzer, freute sich über die große Unterstützung zu diesem Vorhaben. So spendierte die Firma Beton Meier zwei Wohncontainer, die Familie Bauer aus Wilfertshofen einen Bauwagen und den nötigen Schotter dazu lieferte die Firma Trollius.

Die Feier, die zunächst vor dem Sportgelände des Sportvereins Lauterhofen geplant war, wurde wegen der hohen Temperaturen oberhalb an den nahegelegenen Wald des Kalvarienberges verlegt. Dafür zollte die Kindergartenleiterin dem SV-Funktionär Hans Hildebrand ihren Dank, der sich für hierzu sehr bemüht hatte. Ebenfalls dankte Frau Kreuzer dem Elternbeirat für das große Engagement zu dieser Veranstaltung.

Für die Leiterin der Naturgruppe „Ameisenbande“, Kinderpflegerin Rita Märtl, wurde mit dieser Einrichtung ein Traum wahr, wie sie sagte. Rita Märtl hatte diese Gruppe mit derzeit 14 Kindern vor einem Jahr aufgebaut. Bislang waren die Kinder eher „obdachlos“ am Kalvarienberg unterwegs. Die Kinderpflegerin sprach von einer inzwischen fröhlichen Naturkinderschar für die das Spielen draußen eine Wonne ist. Und als „Ameisenbande“ ist die Gruppe in Lauterhofen schon bestens bekannt. Doch alleine hätte es die Gruppe nicht so weit gebracht, wie die Kinderpflegerin sagte und weiter berichtete, dass sich für dieses Vorhaben fleißige Familien mit vielen Stunden der Arbeit eingebracht haben. Für Rita Märtl war es ebenso ein Abenteuer, eine solche Gruppe aufzubauen, die sie jetzt mit Begeisterung betreut, wie sie in Gedichtform schilderte.

Die Kinder dieser „Ameisenbande“ treffen sich jeweils Montag, Dienstag und Mittwoch von 8 bis 13 Uhr in ihrem neuen „Ameisenlager“. Zu den Liedern der Kinder begleitete Pfarrer Gerhard Ehrl mit seiner Trompete. Das Kindergartenfest stand mit den verschiedenen Spielen unter dem Motto: „Sei fit - mach mit“ was auf den „ganzen Menschen“ bezogen war.



Bibliotheksführerschein

In Lauterhofen haben 29 Vorschulkinder der Kindertagesstätte St. Gabriel und des Kindergartens Maria Goretti den ersten Bibliotheksführerschein erfolgreich absolviert und erhalten.

Zu dieser Aktion der frühen Leseförderung wurden die Kinder in den vergangenen Wochen in die Welt der Bücher eingeführt. Dabei lernten die Kinder die Ausleihmöglichkeiten von Medien zur Unterhaltung und Information kennen und erlebten, dass die Bücherei vielfältige Angebote hat.

Die Büchereileiterin Christine Ehrnsperger freute sich beim Büchereifest, dass alle Vorschulkinder die Voraussetzungen zu diesem Führerschein erfüllt haben. Die Ausgabe dieses Bibliotheksführerscheins im Pfarrheim St. Raphael nahmen Pfarrer Gerhard Ehrl und Bürgermeister Ludwig Lang vor. Wie die Büchereileiterin berichtete haben die Kinder bei den drei Besuchen alles rund um die Bücherei kennenlernen können. Der Bibliotheksführer bestätigt den Kindern, dass sie die Bücherei kennen gelernt haben und sie künftig selbständig nutzen können. Auch nach dieser Aktion lud Christine Ehrnsperger die Kinder mit ihren Familien ein, das umfangreiche Angebot an Büchern, Tonträger zu nutzen. Wie die Büche-

reileiterin sagte, legt das Büchereiteam besonderen Wert auf die Leseförderung und auf ein aktuelles Medienangebot für ihre stärkste Zielgruppe, der Familie. Die Vorschulkinder die sich an diesem „Führerschein“ beteiligt hatten waren:

Vom Kindergarten St. Gabriel: Justin Ehrensberger, David Nico-Haufe Leonard Hofmann, Leom Kuhn, Tobias Meier, Paula Pfeiffer, Valentina Rezes, Luisa Scheuerer, Saskia Schimmerer, Amy Schulze, Paula Spies, Valentin Tischner, Jan Wittmann.

Die Vorschulkinder des Kindergartens Maria Goretti: Niclas Händlmayer, Nico Atzmansdorfer, Raphael Härteis, Sophie, Marie Bauer Emilia Geier, Larissa Segerer, Maximilian Brand, Leon Felser, Felix Grabmeier, Jonas Bäuml, Nino Graf, Sophie Meier, Johannes Strobl, Luca Sucker, Lukas Märtl und Almir Tarllamishaj.



Durchgeführt haben diesen „Führerschein“ die Büchereileiterin Christine Ehrnsperger und die Büchereimitarbeiterin Katharina Atzmansdorfer.

37. Kleider- und Spielzeugbasar

am Sa. 26.09.2015, 14.00 - 16.00 Uhr in der Schulturnhalle Lauterhofen

Es ist bald wieder soweit, am 26.09.2015 findet der 37. Basar in der Schulturnhalle statt.

Sie finden alles rund ums Kind, Herbst- und Winterkleidung in den Größen 56 - 188, Schuhe, Sportbekleidung, Spielsachen, Nützliches und vieles, vieles mehr.

Wer verkaufen möchte, holt sich bitte am **Fr., den 11.09.2015 zwischen 15.00 und 16.00 Uhr**, im Pfarrheim St. Raphael (Eingang vom Pfarrhof herkommend), eine Verkäufer-Nr. und das Infoblatt.

Am 26.09.2015 gibt es auch Kaffee, Getränke und leckere hausgemachte Kuchen für Sie!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an: Fr. Andrea Mertl Tel. (09186) 7 78 oder Fr. Katja Häseker (09186) 90 23 83.

Nachbarschaftshilfe Lauterhofen

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Die Nachbarschaftshilfe Lauterhofen hat mit Genehmigung unseres Bürgermeisters und mit der sehr entgegenkommenden neuen Rektorin Frau Köstler in der Schule einen Computerrunterricht für Interessierte organisiert. Nach einiger Verzögerung, während dieser Zeit wurden die Räume und die Geräte neu hergerichtet und installiert, konnten wir nach den Osterferien beginnen. Jeden Montag von 19 Uhr bis 20 Uhr während des Schuljahres findet der Unterricht statt. Somit unterscheidet er sich von einem Computerkurs, der meist auf 10 Abende beschränkt ist. Bei uns können sie sich informieren, wenn Sie persönliche Fragen zu ihrem Gerät haben, aber auch Neues lernen und Altes vertiefen.

Ab dem neuen Schuljahr gibt es einen Arbeitsplan für jeden Termin, so kann man sich entscheiden, was interessant ist. Man muss nicht immer kommen, wie es ihr Terminkalender zulässt, es besteht keine Verpflichtung. Wobei ein kurzer Anruf sehr gut wäre.

Unterricht erteilen Monika Schönfelder Hans, Inge Meier, Rosmarie Schraml, Christa Schart und Julian Schuppe.

Wir freuen uns über jeden neuen Computerinteressierten. Rufen Sie uns an unter 09186 802.

Ihre Nachbarschaftshilfe





Sorgenfrei leben im Alter in unseren Seniorenheimen

„Rudolf Scharrer“

Burgthanner Str. 99
90559 Burgthann – Mimbberg
Tel. 0 91 83 / 9 14 – 0
email: awo-rudolf-scharrer-heim@awo-nuer-land.de
www.awo-nuer-land.de/rudolf-scharrer-heim

„Faberschloß“

Dürrenhembacher Str. 15
90592 Schwarzenbruck
Tel. 0 91 28 / 92 53 - 0
eMail: awo-heim-faberschlo-1@awo-nuer-land.de
www.awo-nuer-land.de/faberschlo

Auch Kurzzeit- und Verhinderungspflege!

**Besuchen Sie uns - wir nehmen
uns gerne Zeit für Sie!**



Höhendorn 4
92283 Lauterhofen

- Trockenbau / Holzbearbeitung
- Baumpflege mit Seilklettertechnik



0170 / 968 69 65

Telefax 09186 / 90 75 376

www.trockenbau-mertl.de



Warum weinst Du denn?

Du hast doch gesagt
im Himmel ist es schön!

Kleine Trauernde stellen
die größten Fragen.

Am Sand 26 · 92318 Neumarkt-Holzheim · **09181. 410 45**

www.bestattungen-haesusler.de



TRÄUME

werden wahr, wenn wir Grenzen überwinden.

Rundum sorglos
• Alles inklusive in den Buffet-Restaurants!
• Entertainment, Fitness und vieles mehr
• Besondere Stausch
• Trinkgelder

Die ganze AIDA Welt hier bei uns im Reisebüro.

Einmalig - Immer wieder
AIDA

Reisebericht AIDA Sol
Hamburg - Amsterdam - Dover - Hamburg

Vom 18.-22.05.15 war ich für Sie auf einer Reise der AIDA Sol und habe das Schiff ausführlich unter die Lupe genommen. Von den verschiedenen Restaurants, über den riesigen Wellnessbereich bis hin zu den unzähligen Sport- und Freizeitangeboten, ist an alles gedacht worden!

Früh, mittags und abends hat man kulinarisch die Qual der Wahl. Drei Buffet-Restaurants, unter anderem auch asiatische Küche, und das bayerisch gehaltene "Brauhaus", bieten genug Auswahl für allehand Gaumenfreuden. Wer es etwas ruhiger und gediegener mag, ist im "Rossini" bestens aufgehoben und darf sich für einen Abend verwöhnen lassen.

Sogar ein Casino und ein 4D-Kino lassen niemals Langeweile aufkommen. Sie können sich aber auch am Pooldeck entspannen oder ein kühles Getränk in einer der gemütlichen Bars zu sich nehmen! Wie möchten Sie den Tag ausklingen lassen? Unterhaltung bieten täglich wechselnde Showprogramme und sogar eine Disco mit aktueller Musik und leckeren Getränken von A bis Z!

Schon neugierig geworden? Die Zeit an Land können Sie entweder auf eigene Faust erkunden oder unter mehreren geführten Ausflügen wählen.

Auch die Kleinen kommen nicht zu kurz, der Kids-Club bietet Spaß und Abenteuer.

Ob Familien, Pärchen, oder Alleinreisende - auf den modernen Schiffen der AIDA Flotte ist wirklich für Jeden etwas dabei! Sie haben Fragen? Jederzeit stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!



Ihre
Evelyn Schmeckenbecher

**Reisebüro
Die Urlaubsinsel**

Lufthansa City Center
Ihr Reisebüro. Weltweit.

Centrum 8c
92353 Postbauer-Heng
Tel. +49 9188 9409 0
Fax +49 9188 2342
info@urlaubsinsel-Lcc.com
www.urlaubsinsel-Lcc.com

*AIDA Cruises - German Branch of Costa Crociere S.p.A., Am Strande 3 d, 18055 Rostock

HIRSCHMANN-BAU

Baugeschäft - Baustoffe



- Maurerarbeiten
- Umbauarbeiten
- Betonarbeiten
- Renovierungsarbeiten
- Kanalarbeiten
- Pflasterarbeiten

**Josefstraße 8
92353 Postbauer-Heng**

**Tel.: 09180/815
Fax: 09180/2774
Mobil: 0171/9372576**

www.hirschmann-bau.de

info@hirschmann-bau.de

VHS-Kurse in Lauterhofen

Leitung: Heike Gehr, Schulstr. 8, 92283 Lauterhofen, Tel. 09186/1488.

Anmeldungen können wie folgt bei der Geschäftsstelle Neumarkt, Gartenstr. 1, 92318 Neumarkt vorgenommen werden:

Telefonisch: (09181) 25 95-0

Fax: (09181) 25 95-25

Internet: www.vhs-neumarkt.de

Email: info@vhs-neumarkt.de

Die Öffnungszeiten unserer Geschäftsstelle sind:

Montag bis Mittwoch: 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr

Donnerstag: 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

Freitag: 08.00 bis 12.30 Uhr

Die Anmeldungen sind verbindlich. Ein Rücktritt mit Erstattung der Kursgebühr ist bis 4 Tage vor Kursbeginn möglich. Danach muss die Kursgebühr voll bezahlt werden. Eine Anmeldebestätigung erfolgt nicht. Falls ein Kurs bereits belegt ist, wird Ihnen dies mitgeteilt. Wenn Sie nichts von uns hören, findet der Kurs statt.

Psychomotorik für Kinder von 4 - 6 Jahren

Kursnr.: LH01

Kursleiterin: Angelika Hauer • Beginn: Do. 01.10.2015 • Kursdauer: 10x60 Min. jeweils von 16.30 bis 17.30 Uhr • Ort: Grund- und Mittelschule Lauterhofen • Gebühr: EUR 68,- • Teilnehmer: ca. 8 Personen

Psychomotorik für Kinder von 6 - 8 Jahren

Kursnr.: LH02

Kursleiterin: Angelika Hauer • Beginn: Do. 01.10.2015 • Kursdauer: 10x60 Min. jeweils von 17.30 bis 18.30 Uhr • Ort: Grund- und Mittelschule Lauterhofen • Gebühr: EUR 68,- • Teilnehmer: ca. 8 Personen

smovey - Kennenlernworkshop

smovey – Dein Erfolgstraining für Körper – Geist – und Lebensenergie!

Bei guter Witterung findet der Kurs im Freien statt. Bei schlechter Witterung bitte Hallenschuhe mitbringen.

Kursnr.: LH03

Kursleiterin: Sandra Wittmann • Beginn: Sa. 17.10.2015, 14.00 bis 15.30 Uhr • Ort: Grund- und Mittelschule Lauterhofen • Gebühr: EUR 16,- • Bitte mitbringen: bei schlechter Witterung Hallenturnschuhe

Zumba fitness®

Bitte geänderte Uhrzeit und Ort beachten.

Kursnr.: LH04

Kursleitung: Yvonne Geldner-Lauth • Beginn: Fr. 02.10.2015 • Kursdauer: 10 x 60 Min. jeweils von 18:00 bis 19:00 Uhr • Ort: Kindergarten Maria Goretti Lauterhofen • Gebühr: EUR 49,-

Weihnachtsklassiker Fröbelstern

Je nach Handicap und Motorik bietet dieser Kurs auch zwei behinderten Menschen die Möglichkeit daran teilzunehmen. Bitte bei der Anmeldung die Art der Behinderung mit angeben.

Materialkosten werden je nach Verbrauch an die Kursleiterin persönlich bezahlt.

Kursnr.: LH05

Kursleiterin: Michaela Lasser-Kenner • Kurstage: Sa. 17.10.2015, von 13.30 bis 16.30 Uhr • Ort: Die Textil- und Kunstwerkstatt, Aicha 22, 92262 Birgland • Gebühr: EUR 18,- • Die Anfahrtsskizze finden Sie unter www.die-textil-und-kunstwerkstatt.de • Bitte mitbringen: Schreibzeug, Schere und Materialgeld

Mit Wok und Stäbchen

Speisenfolge nach Absprache. Es fallen pro Person und Abend ca. 8 - 10 Euro Materialkosten an, die direkt an den Kursleiter zu entrichten sind.

Kursnr.: LH06

Kursleiter: Thomas Graßl • Kurstag: Do. 08.10.2015, von 18.30 bis 22.00 Uhr • Ort: Grund- und Mittelschule Lauterhofen • Gebühr: EUR 14,- • Teilnehmer: ca. 16 Personen

10. Losbude der Kommunionkinder 2015 und des Fördervereins auf dem Pfarrfest in Lauterhofe

Bereits zum 10. Mal findet die Losbude auf dem Pfarrfest am **Sonntag, 30.08.2015**, in Lauterhofen statt.

Wie jedes Jahr wird der Raum der „Mutter-Kind-Gruppe“ zum Losbuden-Zimmer umfunktioniert. Bereits im Juli sind zahlreiche tolle Sachpreise von den Kommunionfamilien und zahlreichen weiteren Spendern eingegangen. Zu einem Lospreis von 50 Cent müssten Jung und Alt unter vielen schönen Preisen fündig werden.

Die Losbude ist von 12.00 - ca. 16.00 Uhr geöffnet. Der Erlös ist für die Innenrenovierung unserer Pfarrkirche St. Michael bestimmt. Schon jetzt danken wir allen, die zum Gelingen der Aktion beitragen. Ebenfalls gebührt den Käufern der Lose unser Dank.

Ihr Förderverein Freunde der Pfarrkirche St. Michael e. V. Lauterhofen, Christa Gruner-Röhrlich mit Team

Tölzer Knabenchor singt in der Pfarrkirche St. Michael in Lauterhofen

Beginn Kartenvorverkauf: Montag, 21.09.2015 bei OMV Tankstelle Strobl-Williams

Über ein ganz besonderes musikalisches und kulturelles Highlight darf sich die ganze Großgemeinde Lauterhofen freuen:

Dem Förderverein „Freunde der Pfarrkirche Erzengel Michael Lauterhofen e. V.“ ist es gelungen, den äußerst bekannten und erfolgreichen Tölzer Knabenchor für ein weihnachtliches Konzert in St. Michael zu verpflichten.

Nach dem wunderschönen und ausgebuchten Konzert der Regensburger Domspatzen im Dezember 2013 folgt nun der Auftritt des ebenso erfolgreichen und überaus beliebten Tölzer Knabenchors.



Das weihnachtliche Konzert findet am **Donnerstag, 17. Dezember 2015 um 19.00 Uhr** in der neu renovierten **Pfarrkirche Erzengel Michael Lauterhofen** statt. Auf dem Programm steht die „**Alpenländische Weihnacht**“ – Ausführende sind der Tölzer Knabenchor und seine Solisten / Barbara Gasteiger - Harfe / Clemens Haudum - Akkordeon / Christian Fliegner - Leitung. Das Konzert dauert ca. 90 Minuten es gibt keine Pause. Die Kirche ist beheizt. Jede Eintrittskarte kostet auf allen Plätzen €25,-. Die Eintrittskarten haben feste Platznummern, sodass jedem Käufer sein erstandener Platz sicher ist. Der Vorverkauf beginnt am Montag, 21.09.2015 bei der OMV Tankstelle Strobl-Williams.

Für die 30 - 35 Buben benötigen wir noch nette Gastfamilien für die Übernachtung vom 17.12. auf den 18.12.2015. Wenn Sie Jungs aufnehmen möchten, melden Sie sich bitte bei Barbara Federl, Tel. (09186) 71 72 00. Pro Gastgeber sollten 2 - 3 Jungs eine Unterkunft finden.

Der Erlös aus dem Konzert kommt der Innenrenovierung unserer Pfarrkirche St. Michael zu Gute. Schon jetzt danken wir allen, die zum Gelingen des Konzertes beitragen. www.toelzerknabenchor.de

Für den Förderverein: Richard Helfert, Günter Trollius, Christa Gruner-Röhrlich und Barbara Federl.

Für die Kath. Pfarrei St. Michael Lauterhofen: Gerhard Ehrl, Pfarrer, Ludwig Krieger, Kirchenpfleger.

effizient
Effizienz

wirksam

wirtschaftlich

Wirksamkeit

ef|fi|zi|ent (lat.) (wirksam; wirtschaftlich); Ef|fi|zi|enz, die;-, -en (Wirksamkeit; Wirtschaftlichkeit)

KILIAN

www.kilian-web.de



Satz • Druck • Weiterverarbeitung • Heissfolie • Mitteilungsblätter

DRUCK & VERLAG

Sigmundstraße 45 c
90431 Nürnberg
Telefon 09 11/32 9525
Telefax 09 11/31 1781
eMail kontakt@kilian-druck.de

Kirchenweg 22
90602 Pyrbaum-Rengersricht
Telefon 091 80/854
Telefax über 09 11/31 1781
eMail kontakt@verlag-kilian.de

Ihr Partner für **effiziente** Werbung in den Mitteilungsblättern
Pyrbaum • Postbauer-Heng • Schwarzenbruck • Lauterhofen

Evangelische Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt

Hallo Mädels, halo Jungs,

wer Lust auf Gemeinschaft, Kreativität und Natur hat ist bei der **Kindersommerfreizeit für 9 - 12-Jährige vom 03. - 08. September in Grafenbuch genau richtig.**



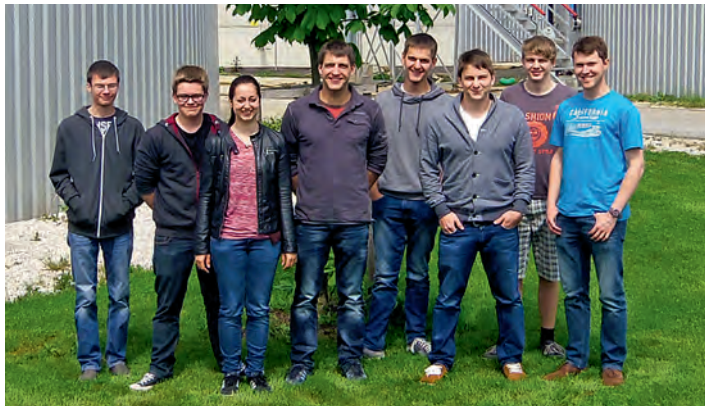
Action, Spiel, Spaß, Kreativität, Nachtwanderung, Lagerfeuer, Bunter Abend und spannende Geschichten erwarten euch im alten Forsthaus Grafenbuch. Preis: 105,- €, für jedes weitere Geschwisterkind 95,- €. Es gibt nur noch wenige Plätze; also schnell anmelden!

Infos u. Anmeldungen dazu

gibt es in der Geschäftsstelle der Evang. Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt bei Dekanatsjugendreferentin Ruth Bernreiter, Im Kloster 9, 92318 Neumarkt, Tel.: (09181) 46 61 19 / Fax 46 26 01; E-Mail: info@ejdnm.de; www.ejdnm.de

JU Lauterhofen besichtigt Naturenergie

Am 23. Mai besichtigten die Mitglieder der Jungen Union Lauterhofen die Biogasanlage „Naturenergie“ in Lauterhofen. An der Besichtigung nahmen auch Mitglieder der JU Birgland-Illschwang teil, die durch die Vorsitzende Nicole Hiereth ebenfalls eingeladen waren.



Die Führung durch die Anlage leitete JU-Mitglied Sebastian Hierl aus Schweibach, dessen Vater neben anderen Landwirten auch an der Biogasanlage beteiligt ist. Interessiert waren die JUlerner besonders an der Funktion und dem Output der Anlage, insbesondere interessierten sich die Teilnehmer auch für die Verwendung der Abwärme in der Nachbarschaft der Anlage.

Zur Abschlussdiskussion gab es für die Besucher ein deftiges Weißwurstfrühstück.

SG Sindlbach-Lauterhofen

Damenfußball

Allen Grund zur Freude hatte die Damenmannschaft der SG Sindlbach-Lauterhofen. Denn sie konnten ein einheitliches Outfit in Empfang nehmen.



Gerne stellten sich die Unternehmer Glas Götz in Neumarkt-Stauf sowie Landschafts- & Gartenbau Geitner und Sohn in Berg-Unterölsbach zur Verfügung.

Die Damen der SG Sindlbach-Lauterhofen bedanken sich herzlich für das neue Outfit.

MGV Lauterhofen – Ehrungen

Höhepunkt bei der Jahresversammlung des Männergesangverein Lauterhofen waren Ehrungen von zwei verdienten Sängerkameraden.

Im Auftrag des Fränkischen- und des Deutschen Sängerbundes verlieh der Vorsitzende Wolfgang Steinert Ehrenurkunden mit der Ehrennadel für 60 Jahre aktives Mitwirken beim Chor an Ludwig Ruf.

Die gleichen Auszeichnungen des Fränkischen- und des Deutschen Sängerbundes für 50 Jahre als aktiver Sänger bekam Josef Gruner. Gruner erhielt zudem noch den Ehrenaussweis des Fränkischen Sängerbundes, den es ab 50 Jahre aktives Singen gibt, mit dem er alle Konzerte des Bundes kostenlos besuchen kann.

Die Grüße und Glückwünsche der Marktgemeinde Lauterhofen entbot Bürgermeister Ludwig Lang, der selbst stellvertretender Vorsitzender und Schriftführer beim „MGV“ ist.



Als wichtige Aufgabe nannte der Chorleiter neue Sänger zu gewinnen. Besonders beim zweiten Bass und beim ersten Tenor benötigt Rammelmeier eine Verstärkung. Wie der Chorleiter sagte, gäbe es viele gute Sänger in Lauterhofen. Es geht darum, solche Personen für den Chor zu begeistern.

Derzeit zählt der Verein 27 aktive Sänger und 46 passive Mitglieder. Nach einer Sommerpause werden die wöchentlichen Singproben wieder ab 14. September fortgesetzt.

Spielgemeinschaft Trautmannshofen Meister der Kreisklasse



Für einen Dorfverein wie Trautmannshofen ist es außergewöhnlich, dass eine A-Jugendmannschaft von der Gruppe bis in die Kreisklasse „durchsteigt“.

Dies schaffte in der zurückliegenden Saison die Spielgemeinschaft Trautmannshofen mit seinen zwei A-Jugend-Mannschaften, die mit sechs Punkten Vorsprung souverän Meister in der Kreisklasse wurde.

Die Spielgemeinschaft wird gebildet vom Fußballclub Trautmannshofen, dem Sportverein Lauterhofen und den DJK-SV Vereinen Litzlohe und Pilsach.

Die zwei Mannschaften unter den Trainern Reinhard Werner, Andreas Heuschmann und Manfred Geier haben einen Kader von 26 Spielern.

„Ihr habt großartiges, ehrenamtliches Engagement, aber auch Solidarität und Zusammengehörigkeit bewiesen“. Das hat Bürgermeister Ludwig Lang den über 100 Mitgliedern des Sportvereins Lauterhofen bescheinigt, die für langjährige Treue, von 25 Jahren bis zu 60 Jahren, anlässlich des Volksfestes im Festzelt geehrt wurden.

Bürgermeister Lang entbot dazu den Geehrten den Dank und den Glückwunsch der Marktgemeinde Lauterhofen. Lang freute sich, unter den Gästen den Bürgermeister der Nachbargemeinde Kastl, Stefan Braun und seine Stellvertreterin Monika Breunig zu wissen. Lang lobte dabei die gute interkommunale Zusammenarbeit der beiden Marktgemeinden.

Zum Dank an die Mitglieder für ihre langjährige Treue hat der Vorsitzende Helmut Spagl noch informiert, dass der Neubau des Vereinsheimes vom Landratsamt inzwischen genehmigt ist und die Planung jetzt beim Bayerischen Landessportverband zur Prüfung vorliegt.

Die Geehrten für **60 Jahre** Treue waren: Ewald Lachner, Adolf Matschiner, Josef Meier, Hans Neumeier sen. und Günter Trollius.

55 Jahre: Günter Gottwald, Ludwig Kölbl, Xaver Regensburg, Gottfried Spallek.

50 Jahre: Heinz Ehrnsberger, Franz Ehrensberger, Josef Geitner, Josef Haider, Wilfried Klose, Günther Langner, Josef Lautenschlager, Richard März, Franz Moosburger, Ludwig Rubenbauer, Werner Segerer (Parsberg), Johann Segerer, Franz Stöhr, Xaver Strobl, Josef Weber.

40 Jahre: Engelbert Ascher (Neumarkt-Wolfenbach), Adolf Ehrnsberger, Petra Geitner, Josef Geitner, Michael Graf (Neumarkt-Wolfenbach), Josef Gruber (Brunn), Karlheinz Haider, Sebastian Haider, Xaver Haider, Hans Herteis, Ludwig Lang, Konrad Meier (Ramertshofen), Xaver Meyer, Hans Nibler, Josef Niebler, Leonhard Pögl, Xaver Renner, Werner Schuppe, Karl Seitz, Karl Sichert (Ballertshofen), Ludwig Spies (Hademühle), Johann Strobl (Brunn), Johann Strobl (Köpfangerl), Helmut Wastl, Karl Weber (Engelsberg), Josef Weber, Franz Weizer (Pilsach), Richard Weizer, Josef Weizer, Johann Wellan, Otto Wildfeuer, Martin Wittmann (Engelsberg), Agnes Zitzmann, Richard Zitzmann.

25 Jahre: Roland Bäuml (Nattershofen), Erna Berschneider, Renate Biller, Max Breunig (Brunn), Christa Eichinger, Günther Frenzel (Popfberg), Karl-Uwe Frenzel (Wolfersfeld), Willi Fischer, Peter Geitner (Engelsberg), Harald Geitner (Engelsberg), Willi Gottschalk (Engelsberg) Peter Graf (Brunn), Christian Graf (Brunn), Michaela Härteis, Andreas Heuschmann, Elisabeth Hildebrand, Philipp Hildebrand, Ingrid Hirschmann, Richard Kölbl (Landnerhof), Angela Krieger, Thomas Löbl, Werner März, Sonja Mederer, Brigitte Meier, Marco Meier, Andreas Meier, Stefan Nibler, Josef Nibler, Jürgen Niebler, Michael Pruy, Stefan Pruy, Maria Rammelmeier (Pettenhofen), Hildegard Remer, Ralph Remer, Benjamin Schrott, Alexander Seidel, Matthias Seitz (Berg), Robert Spies, Manuela Treike, Stefan Weber (Sulzbach-Rosenberg), Martin Weber (Engelsberg), Irmgard Weizer, Christian Weizer (Laa-ber), Doris Wildfeuer, Christian Wildfeuer, Doris Zimmermann, Thomas Zitzmann und Theresia Zollbrecht.



Veranstaltungskalender

August 2015

Sa. 01. - So. 02. • Heimatverein Wurstbachtal • Felsenfest Deinschwang
Mo. 03. - Fr. 07. • Pfarrverband Lauterhofen • Pfarrverbandswallfahrt nach Rom
Mo. 03. • Frauenkreis Lauterhofen • Brandschutz im Haus mit prakt. Übung
Sa. 08. - So. 09. • FF Gebertshofen • Bergfest in Muttenshofen
Sa. 15. • GZV Lauterhofen • Grillfest in Brunn
Fr. 21. • SV Lauterhofen • Openair am SV-Sportplatz
Sa. 29. • Pfarrei Lauterhofen • Weinfest im Pfarrhof
So. 30. • Pfarrei Lauterhofen • Pfarrfest im Pfarrhof

September 2015

Sa. 05. • OGV Lauterhofen • Ausflug
Sa. 12. - Mo. 14. • Pfarrei Trautmannshofen • Kirchweih in Trautmannshofen
Mo. 14. • Frauenkreis Lauterhofen • Vortrag „Gesunde Füße“
So. 20. • Schützenverein Ballertshofen • Grillfest
So. 20. • AK Tourismus • Wandertag
So. 20. • Kolping Lauterhofen • Bezirkswallfahrt nach Trautmannshofen
Fr. 25. • OGV Lauterhofen • Herbstversammlung

Der Erscheinungstermin für die
Oktober/November-Ausgabe 2015
ist der

06 Oktober

Der Abgabetermin
für die Beiträge dafür ist
der **23. September 2015**

Parteiverkehr der Marktverwaltung in Lauterhofen

Rathaus Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Marktplatz 11 Montag und Dienstag von 13.30 bis 16.00 Uhr
Donnerstag von 13.30 bis 18.00 Uhr

Telefon: 0 9186 / 9310-0 • Telefax: 0 9186 / 9310-30

Markt Lauterhofen und Zweckverband zur Wasserversorgung der Pettenhofener Gruppe:

Info im Internet: www.lauterhofen.de
eMail: info@lauterhofen.de

Konten des Marktes Lauterhofen

Sparkasse Lauterhofen, IBAN: DE93 7605 2080 0000 2702 80,
BIC: BYLADEM1NMA
Raiffeisenbank Lauterhofen, IBAN: DE19 7606 9553 0007 1053 04,
BIC: GENODEF1NM1

Bauhof: Telefon: 09186/17252
Handy: 0160/3073801

Kläranlage: Telefon: 09186/709
Handy: 0160/3073813

Wasserwart: Telefon: 09186/334
Handy: 0171/4195464

Konten des Zweckverbandes zur Wasserversorgung

Sparkasse Lauterhofen, IBAN: DE15 7605 2080 0000 2716 84,
BIC: BYLADEM1NMA
Raiffeisenbank Lauterhofen, IBAN: DE26 7606 9553 0007 1010 07,
BIC: GENODEF1NM1

Getränkeland Müller OUTLET
IHR GETRÄNKE-SPEZIALIST
LAUTERHOFEN
Industriestraße 2
ANGEBOT • 12.08.-25.08.2015

Ihr Weg zu uns!

GEROLSTEINER SPRUDEL STILLE QUELLE MEDIUM 12 Fl. à 1,0 l Pfund: 3,30 € 5,99 € 0,50 € / l	Glossner NEUMARKTER RADLER TORSCHMIED'S DUNKLER RADLER NEUMARKTER ALKOHOLFREIER RADLER 20 Fl. à 0,5 l Pfund: 3,10 € 9,79 € 0,98 € / l	NEUMARKTER MINERALBRUNNEN Spritzo Still Naturel 20 Fl. à 0,5 l Pfund: 3,10 € 3,99 € 0,40 € / l
LÖWENBRÄU Alkoholfrei 20 Fl. à 0,5 l Pfund: 3,10 € 13,99 € 1,40 € / l	FRANKENBRUNNEN Mineralwasser Verschiedene Sorten 12 Fl. à 1,0 l Pfund: 3,30 € 5,49 € 0,46 € / l	PAULANER Hefe-Weißbier Säuertrüb 20 Fl. à 0,5 l Pfund: 3,10 € 15,49 € 1,55 € / l
Sörstina SPRUDEL SCHORLEN verschiedene Sorten 12 Fl. à 0,75 l Pfund: 3,30 € 7,49 € 0,83 € / l	NEUMARKTER MINERALBRUNNEN Tee / Pfirsich 6 Fl. à 1,5 l * Pfand: 3,00 € 6,99 € 0,78 € / l	ALTDORFER Weizen 20 Fl. à 0,5 l Pfund: 3,10 € 12,79 € 1,28 € / l
PAULANER Oktoberfest - Bier O'zapft is! 20 Fl. à 0,5 l Pfund: 3,10 € 14,99 € 1,50 € / l		

Frau Dämmler, Frau Kuhn und Frau Lehmeier freuen sich auf Ihren Besuch!
MO-FR: 8:30-12:00 / 13:00-18:30 Uhr * Samstag: 8:30-12:00 Uhr

Schneiderei Rätscher

ANGELIKA RÄTSCHER

Tel.: 09186 - 1 72 48
Mobil: 0176 - 45 16 27 92
E-Mail: schneiderei-raetscher@web.de

Am Kaiseracker 2
92283 Lauterhofen

Öffnungszeiten:
Mo + Di: 09⁰⁰ - 12⁰⁰
Do: 09⁰⁰ - 12⁰⁰ und 15⁰⁰ - 18⁰⁰
Fr: 15⁰⁰ - 18⁰⁰
Sa: 09⁰⁰ - 12⁰⁰
und nach Vereinbarung

- Änderungen
- Nähen von Gardinen & Kissen
- Überzüge & Gartenpolster
- Erneuern von Reissverschlüssen
- und vieles mehr...

Reif
Farbe & Design

- Malerarbeiten
- Fassadenarbeiten
- Raumgestaltung
- Bodenbeläge

Maler- & Lackierermeister

Tel.: (0 91 89) 14 19
Fax: (0 91 89) 40 95 32
Mobil: (01 75) 9 83 55 08

Grafenbuchstraße 1
92283 Traunfeld

Email: hans-juergen.reif@web.de

XAVER MEYER

BAD HEIZUNG SPENGLEREI

INGENIEUR-, MEISTERFACHBETRIEB

BAD
Bäder von A-Z aus einer Hand
Sie möchten Ihr Badezimmer umbauen oder sanieren?
Sie möchten möglichst wenig Arbeit haben?
Wir planen, gestalten und realisieren Ihr Bad.
Auf Wunsch koordinieren wir alle Arbeiten wie Maurer-, Fliesen- und Elektroarbeiten, damit Sie sich um nichts kümmern müssen.
Alles aus einer Hand.

HEIZUNG
bei der kaum noch zu überschaubaren Möglichkeiten, dass Eigenheim zu beheizen, stehen wir Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Verfügung und erarbeiten gemeinsam mit Ihnen maßgeschneiderte Lösungen für Ihre Anlage- egal ob mit Öl, Gas, Holz, Fernwärme oder Wärmepumpe als Wärmequelle.

SPENGLEREI
Wir sind Ihr Ansprechpartner für jegliche Spenglerarbeiten in sämtlichen Materialien.
Neben der klassischen Dachspenglerei (Dachrinnen, Gauben, Kaminverkleidungen, Blechdächer) führen wir auch Trapezblecharbeiten in verschiedenen Größenordnungen durch.

PLANUNG
Die Begriffe „Haustechnik“ bzw. „Versorgungstechnik“ stehen für verschiedene Einrichtungen und Installation, die notwendig sind, um ein Gebäude für seine Bewohner nutzbar zu machen.
Für uns bedeuten sie aber noch mehr.
Wir bieten Ihnen alles aus einer Hand: Beratung, Planung, Ausführung und Service. Dabei setzen wir auf unsere langjährig Erfahrung, neueste Technologien und aktuelle Vorgaben.

Steinlingerstr. 7 92283 Lauterhofen Tel. 09186/1413



FERIENPROGRAMM

Markt Lauterhofen

SOMMER 2015

06. August 2015 (Donnerstag), 14:00 Uhr: GEOCACHING

Treffpunkt: Grundschule und Mittelschule Lauterhofen

Die Libellen vom OGV Lauterhofen laden euch herzlich ein, mit Frau Altmann vom Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. auf Schatzsuche zu gehen. Bitte rüstet euch dafür mit wetterfester Kleidung aus.

Teilnehmerzahl: unbegrenzt

Anmeldung: Die.Libellen@yahoo.de oder Tel. 09186/2790033 (Katharina Atzmannsdorfer)

Unkostenbeitrag: 1 Euro je Teilnehmer

Alter: ca. 3./4. Klasse

08. August 2015 (Samstag), 13:30 Uhr: BEACHVOLLEYBALL-PARTY

Treffpunkt: Beachvolleyballplatz Lauterhofen

Weißer Sand, coole Musik und spaßiges Beachvolleyballspiel – beim Gauditurier der Kolpingfamilie Lauterhofen ist für Groß und Klein einiges geboten. Ihr könnt ein paar Bälle hin- und her schmettern, auch Zuschauer sind herzlich willkommen. Bei schönem Wetter gibt es zudem Wasserspiele und eine Hüpfburg. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich auch gesorgt.

Bitte klärt mit den Verantwortlichen die Teambildung ab, ihr könnt euch aber auch einzeln anmelden.

Anmeldung: Tel. 09186/902359 (Florian Wittmann)

➔ **WICHTIG** - Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist der 15. August 2015



11./12. August 2015 (Dienstag/Mittwoch), jeweils von 08:00 Uhr bis 17:00 Uhr: BUNDESWEHR-ERLEBNISTAG

Treffpunkt: Bahnhof Lauterhofen

Unsere Patenkompanie aus Amberg holt euch mit Fahrzeugen am Bahnhof in Lauterhofen ab und hat ein erlebnisreiches Programm in Amberg vorbereitet. Selbstverständlich werdet ihr am Abend auch wieder nach Hause gebracht. Bitte zieht der Witterung entsprechende Kleidung und geeignetes Schuhwerk an! Wer aufgrund Größe und Alter noch einen Kindersitz für Pkw benötigt, muss seinen eigenen mitbringen.

Teilnehmerzahl: beschränkt auf 20 Teilnehmer je Tag

Anmeldung: Marktverwaltung Lauterhofen

Voraussetzung: eine Einverständnis- und Verzichtserklärung der Eltern – wird bei Anmeldung ausgehändigt

Alter: ca. 9 bis 13 Jahre



14. August 2015 (Freitag), 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr: SCHNUPPER-FEUERWEHR

Treffpunkt: Feuerwehrhaus Lauterhofen

Ihr wollt wissen wie es als Feuerwehrfrau oder Feuerwehrmann ist? Hier könnt ihr es selbst ausprobieren. Die Jugendwarte der Stützpunkfeuerwehr führen euch die Feuerwehrfahrzeuge und -ausrüstung vor. Aber auch ihr selbst dürft an diesem Tag aktiv werden.

19. August 2015 (Mittwoch), 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr: ERLEBNISNACHMITTAG

Treffpunkt: Gemeindebücherei St. Michael Lauterhofen

Das Büchereiteam wird wieder zusammen MIT EUCH einen erlebnisreichen, lustigen Nachmittag gestalten. Bitte bringt eure Getränke, eine kleine Brotzeit und eine Decke selbst mit. Je nach Wetterlage findet die Veranstaltung draußen oder drinnen statt. Lasst euch wie immer überraschen! Das Büchereiteam freut sich schon auf euch!

Erziehungsberechtigte, Eltern und Großeltern sind auch herzlich willkommen! Die Kinder müssen bei Veranstaltungsende abgeholt werden!

Alter: ab 5 Jahren



21. August 2015 (Freitag), 17:00 Uhr: MTB-TOUR

Treffpunkt: Bahnhof Lauterhofen

Mit den Biker LA quer durch das Gemeindegebiet – und das über Stock und Stein. Sattelt eure funktionstüchtigen Mountainbikes und füllt die Getränkeflaschen, hier dürft ihr ordentlich in die Pedale treten. Die sportliche Strecke wird etwa 30 km lang sein, und selbstverständlich besteht Helmpflicht.

Teilnehmerzahl: beschränkt auf 10 Teilnehmer; bei mehr Interessenten wird evtl. eine 2. Gruppe starten
Anmeldung: Marktverwaltung Lauterhofen
Voraussetzung: eine Einverständnis- und Verzichtserklärung der Eltern – wird bei Anmeldung ausgehändigt
Alter: ab 12 Jahren

24. August 2015 (Montag), 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr und ab 17:00 Uhr: KEGELN

Treffpunkt: Lauteracher Hof Lauterhofen

Geht in die Vollen! Die Lauterachkegler Lauterhofen bieten verschiedene Kegelspiele an. Bitte bringt hierzu Turnschuhe mit heller Sohle mit. Alkoholfreie Getränke gibt es zu vergünstigten Preisen.

Alter: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr – ab 6 bis ca. 13 Jahre
ab 17:00 Uhr – ab ca. 14 Jahre



28. August 2015 (Freitag), 18:00 Uhr: SCHNUPPERSCHIEßEN

Treffpunkt: Schützenhaus Lauterhofen

Beim Schützenverein Lauterhofen habt ihr die Möglichkeit euer Können am Luftgewehr zu zeigen.

Anmeldung: Tel. 09186/1675 (Elke Lehmeier)
Alter: ab 10 Jahren



05. September 2015 (Samstag), 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr: SCHNUPPERSCHIEßEN

Treffpunkt: Schützenhaus Traunfeld

Der Schützenverein Traunfeld lädt euch ein, euer Geschick beim Bogen- und Luftgewehrschießen zu testen und unter Beweis zu stellen.

05. September 2015 (Samstag), 16:00 Uhr: PIZZA BACKEN

Treffpunkt: Am Anger, Lauterhofen (Nähe Bahnhof Lauterhofen)

Die Libellen vom OGV Lauterhofen backen mit euch Pizza. Ihr könnt sie nach eurem Geschmack belegen, bevor sie in den Holzofen und danach auf eure Teller kommt. Guten Appetit!

Anmeldung: Die.Libellen@yahoo.de oder Tel. 09186/2790033 (Katharina Atzmannsdorfer)
Unkostenbeitrag: 2 Euro je Teilnehmer
Alter: ab 7 Jahren

09. September 2015 (Mittwoch), 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr: GOLF-SCHNUPPERKURS

Treffpunkt: Golfclub Lauterhofen

Driving Range, Putting Green, 9-Loch-Kurzplatz – auch dieses Jahr lädt der Golfclub Lauterhofen zu einem Schnupperkurs ein, bei welchem ihr sogar einen Golflehrer zur Seite gestellt bekommt. Frische Luft und Bewegung in malerischer Landschaft.

Anmeldung: Marktverwaltung Lauterhofen - bis 02. September 2015
Teilnehmerzahl: beschränkt auf 10 – bei größerer Nachfrage eventuell eine weitere Gruppe am Nachmittag
Alter: von 8 bis 18 Jahren



Liebe Kinder und Jugendliche,

wir wünschen euch eine schöne und erholsame Ferien- und Urlaubszeit. Viel Spaß mit dem Ferienprogramm, welches ein Zusatzangebot für eure Freizeit sein soll. Eventuelle Ergänzungen oder Änderungen werden wir im Internet (www.lauterhofen.de) und in den Tageszeitungen veröffentlichen. Unser Dank gilt bereits jetzt den zahlreichen Veranstaltern, wir sagen herzlich „Vergelt's Gott!“.

Wie alle Jahre möchten wir euch natürlich auch auf den Ferienpass und das Freizeitprogramm des Kreisjugendrings (KJR) hinweisen. Infos findet ihr in der Presse, dem Internet (www.lauterhofen.de bzw. www.kjr-neumarkt.de), im Landratsamt und natürlich bei der Marktverwaltung.

Ludwig Lang
1. Bürgermeister

Ludwig Härteis u. Michael Krieger
Jugendbeauftragte

Fotos / V.i.S.d.P.: Michael Krieger